

AZ

ARAGONIA ZARAGOZA

NÚMERO 7. 7€

VIVIR EN ARAGONIA

LOS DETALLES
SOBRE LAS
VIVIENDAS
DEL COMPLEJO
ARAGONIA

PILAR CITOLER

ENTREVISTA A UNA DE
LAS COLECCIONISTAS
DE ARTE CONTEMPORÁNEO
MÁS IMPORTANTES
DE ESPAÑA

PUENTE DEL TERCER MILENIO

LA GRAN OBRA DE
JUAN JOSE ARENAS

LA NATURALEZA EN LA COCINA

ENTREVISTA A
ANDONI LUIS ADURIZ,
CHEF DEL
RESTAURANTE
MUGARITZ

LAS ÚLTIMAS TENDENCIAS DE UN UNIVERSO EN ZARAGOZA

Un universo en expansión en tu ciudad

Aragonia sigue avanzando día a día, incorporando todos los elementos necesarios para poder ofrecerte una experiencia de Ocio y Compras única. Estamos reuniendo los mejores equipos profesionales, líderes en sus ámbitos de trabajo. E incorporando las más prestigiosas marcas nacionales e internacionales al espacio comercial Aragonia. Estamos trabajando con toda nuestra energía e ilusión para crear un nuevo universo para ti, aquí, en tu ciudad, en Zaragoza.



ARAGONIA
Un universo en Zaragoza.

JUNTA DE COMPENSACIÓN POLÍGONO UNIVERSIDAD
C/ Capitán Portolés, 1-3-5 - 1ª Planta - 50004 Zaragoza
Tel. 34 976 79 42 50 - Fax: 34 976 79 42 51
www.aragonia.net

Estamos en la era del confort en la que las viviendas juegan un papel muy importante. Los promotores están evolucionando hacia una transformación social del sector en el que priman las comodidades y las ventajas emocionales de sus construcciones, compatibles con aspectos más cartesianos o racionales. La tendencia actual dirige sus esfuerzos a crear espacios agradables, fáciles de vivir y disfrutar, estéticos, cómodos... y ésta es la filosofía de las viviendas del Complejo Aragonia, al que dedicamos el reportaje que ocupa las páginas principales de nuestra revista. Vivir en Aragonia será una experiencia única y los servicios de este universo increíble harán la vida más agradable y acogedora a quien las disfrute.

Vivimos también en una época en la que las emociones se sitúan por encima de la razón y por eso en este número hemos querido llegar directamente al corazón de nuestros lectores, a través del arte, con la entrevista a una de las coleccionistas de arte contemporáneo más importantes de España, la aragonesa Pilar Citoler; y de la cocina, con la entrevista a uno de los mejores chefs del mundo, Andoni Luis Aduriz, que dirige el restaurante Mugaritz en Rentería; y también ahondar en algunos aspectos menos conocidos de uno de los acontecimientos más importantes que ha vivido la ciudad de Zaragoza en toda su historia. La Expo.

Esperamos que disfrute con este nuevo número de AZ y que, gracias a su contenido, descubra aspectos del arte, la gastronomía, el cine o la Expo Zaragoza 2008, que no había descubierto hasta ahora. Nosotros seguiremos seleccionando con ilusión los temas de nuestro próximo número, ya de otoño, para entretenerles y sorprenderles como intentamos hacerlo siempre.



DIBUJO: JACOBDO PÉREZ-ENCISO

Nº7

EDITORIAL 3

ZARAGOZA FUTURA

El Bicentenario de los Sitios. El Origen de un futuro imparable
Entrevista a José Antonio Armillas, comisario del Bicentenario. **6**

EXPO

Puente al Tercer Milenio

Entrevista al arquitecto Juan José Arenas **12**
Zaragoza 2008: Misión cumplida
Entrevista a José Manuel Paz Agüeras, embajador en misión especial para la Expo 2008 **23**

ARAGONIA

Vivir en Aragonia

Reportaje sobre las viviendas del complejo Aragonia. **25**

La familia Aragonia

Reportaje sobre los primeros operadores del Centro de Ocio y Comercial Aragonia **30**

ARTE/CULTURA

Entrevista con Dña. Pilar Citoler,

coleccionista de arte y Presidenta del Patronato del Museo Reina Sofía **36**

DISEÑO

Arne Jacobsen

Reportaje sobre el 50 aniversario de la creación del Hotel SAS Royal **44**

CINE

Mamma Mía! 52**El Oscuro Caballero 56****Estrenos 60**

ESTILO DE VIDA.

Restaurante Mugaritz

Pura interpretación de la naturaleza en la cocina. Entrevista a Andoni Luis Adúriz, chef del restaurante **62**

CENTROS COMERCIALES

Vulcano Buono

Reportaje sobre el centro comercial más original de Italia. **66**

GADGETS **71**LIBROS **72**AGENDAS **74**SUSCRIPTORES **82**

EDITA

Junta de Compensación Polígono Universidad
Capitán Portolés, 1-3-5, 1ª planta. 50004 Zaragoza
Tfno: 976794250

DIRECTOR DEL PROYECTO

Alberto Roca

RESPONSABLE DE MARKETING

Mª Jesús Gómez

REDACCIÓN Y COORDINACIÓN EDITORIAL

Ozone Creative
C/ Manuel Uribe, 17 - chalet F - 28033 Madrid
Tfno: 917489288

INFORMACIÓN Y CONSULTAS:

kety.sierra@ozonecreative.es

DEPÓSITO LEGAL

M-4631-2006

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin el permiso previo de la editorial.

DIRECTORA

Kety Sierra

DIRECCIÓN DE ARTE

Estudio Pérez-Enciso

MAQUETACIÓN

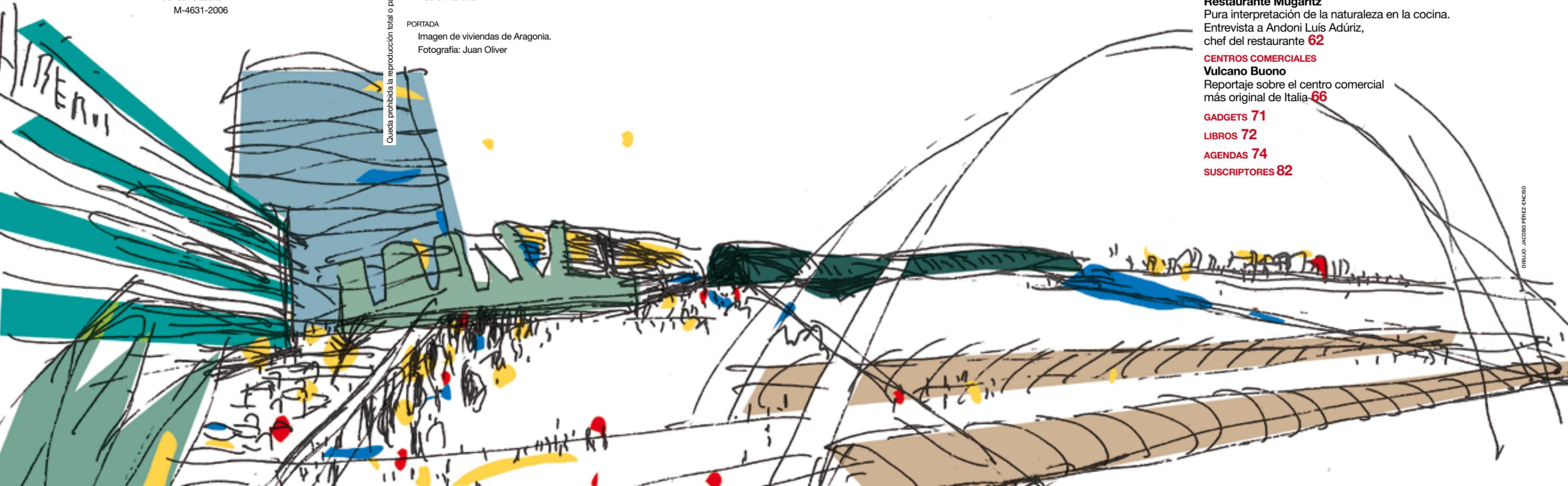
Ana Rojo

COLABORADORES

Guillermo Calvo
Luis Alegre
Lucas de la Cierva
Juan Oliver
Agustín Sánchez Vidal
Carolina Serrano
Paloma Clavet
Angel de Uña
Pedro Mansilla

PORTADA

Imagen de viviendas de Aragonia.
Fotografía: Juan Oliver



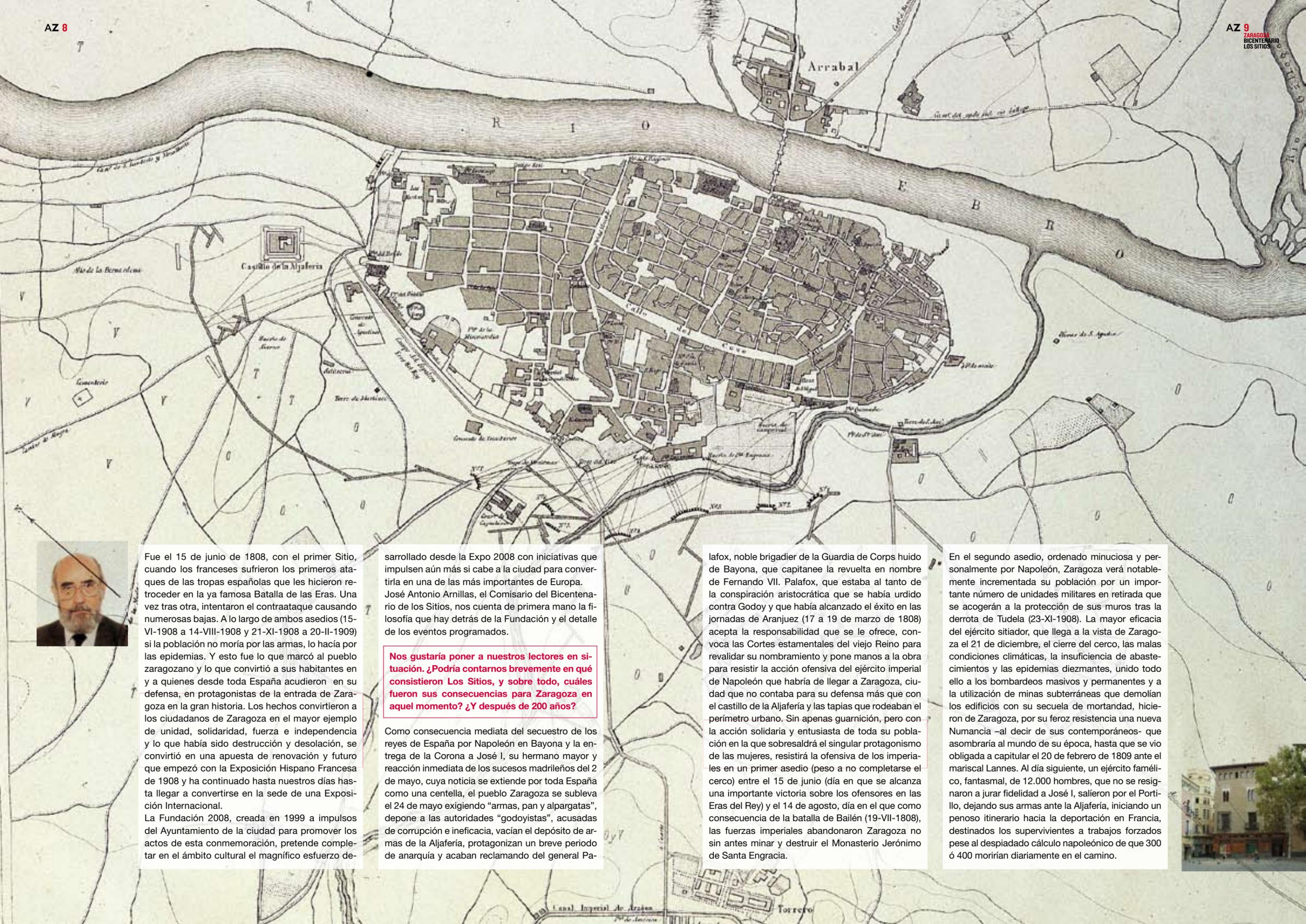
EL BICENTENARIO DE LOS SITIOS

EL ORIGEN DE UN FUTURO IMPARABLE

ENTREVISTA: CAROLINA SERRANO IMÁGENES: FUNDACIÓN ZARAGOZA 2008

2008 es el año de Zaragoza. Porque ha sido elegida para celebrar una Exposición Universal en conmemoración del centenario de la exposición hispano-francesa de 1908 y del Bicentenario de los Sitios, acontecimiento que marcó a la ciudad hace ya 200 años y por el nutrido programa de actos que completan el carácter conmemorativo de este año y del siguiente, 2009.





Fue el 15 de junio de 1808, con el primer Sitio, cuando los franceses sufrieron los primeros ataques de las tropas españolas que les hicieron retroceder en la ya famosa Batalla de las Eras. Una vez tras otra, intentaron el contraataque causando numerosas bajas. A lo largo de ambos asedios (15-VI-1908 a 14-VIII-1908 y 21-XI-1908 a 20-II-1909) si la población no moría por las armas, lo hacía por las epidemias. Y esto fue lo que marcó al pueblo zaragozano y lo que convirtió a sus habitantes en y a quienes desde toda España acudieron en su defensa, en protagonistas de la entrada de Zaragoza en la gran historia. Los hechos convirtieron a los ciudadanos de Zaragoza en el mayor ejemplo de unidad, solidaridad, fuerza e independencia y lo que había sido destrucción y desolación, se convirtió en una apuesta de renovación y futuro que empezó con la Exposición Hispano Francesa de 1908 y ha continuado hasta nuestros días hasta llegar a convertirse en la sede de una Exposición Internacional.

La Fundación 2008, creada en 1999 a impulsos del Ayuntamiento de la ciudad para promover los actos de esta conmemoración, pretende completar en el ámbito cultural el magnífico esfuerzo de-

sarrollado desde la Expo 2008 con iniciativas que impulsen aún más si cabe a la ciudad para convertirla en una de las más importantes de Europa. José Antonio Arnillas, el Comisario del Bicentenario de los Sitios, nos cuenta de primera mano la filosofía que hay detrás de la Fundación y el detalle de los eventos programados.

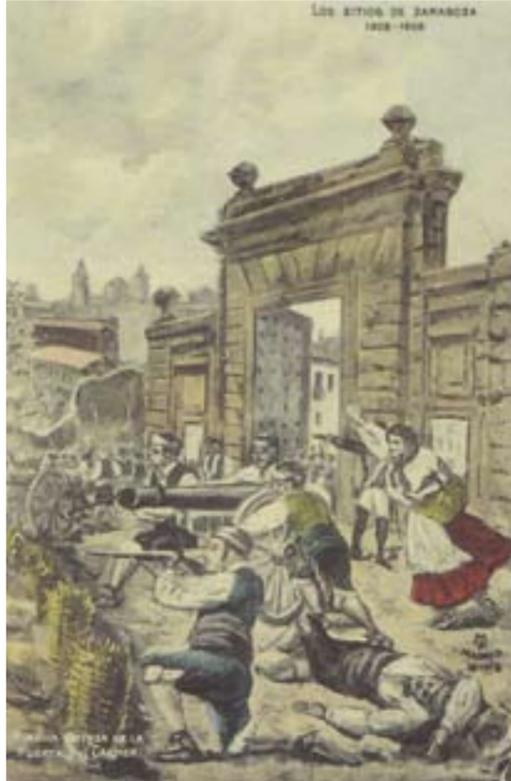
Nos gustaría poner a nuestros lectores en situación. ¿Podría contarnos brevemente en qué consistieron Los Sitios, y sobre todo, cuáles fueron sus consecuencias para Zaragoza en aquel momento? ¿Y después de 200 años?

Como consecuencia mediata del secuestro de los reyes de España por Napoleón en Bayona y la entrega de la Corona a José I, su hermano mayor y reacción inmediata de los sucesos madrileños del 2 de mayo, cuya noticia se extiende por toda España como una centella, el pueblo Zaragoza se subleva el 24 de mayo exigiendo "armas, pan y alpargatas", deponen a las autoridades "godoyistas", acusadas de corrupción e ineficacia, vacían el depósito de armas de la Aljafería, protagonizan un breve periodo de anarquía y acaban reclamando del general Pa-

lafx, noble brigadier de la Guardia de Corps huido de Bayona, que capitaneó la revuelta en nombre de Fernando VII. Palafox, que estaba al tanto de la conspiración aristocrática que se había urdido contra Godoy y que había alcanzado el éxito en las jornadas de Aranjuez (17 a 19 de marzo de 1808) acepta la responsabilidad que se le ofrece, convoca las Cortes estamentales del viejo Reino para revalidar su nombramiento y pone manos a la obra para resistir la acción ofensiva del ejército imperial de Napoleón que habría de llegar a Zaragoza, ciudad que no contaba para su defensa más que con el castillo de la Aljafería y las tapias que rodeaban el perímetro urbano. Sin apenas guarnición, pero con la acción solidaria y entusiasta de toda su población en la que sobresaldrá el singular protagonismo de las mujeres, resistirá la ofensiva de los imperiales en un primer asedio (peso a no completarse el cerco) entre el 15 de junio (día en que se alcanza una importante victoria sobre los ofensores en las Eras del Rey) y el 14 de agosto, día en el que como consecuencia de la batalla de Bailén (19-VII-1808), las fuerzas imperiales abandonaron Zaragoza no sin antes minar y destruir el Monasterio Jerónimo de Santa Engracia.

En el segundo asedio, ordenado minuciosa y personalmente por Napoleón, Zaragoza verá notablemente incrementada su población por un importante número de unidades militares en retirada que se acogerán a la protección de sus muros tras la derrota de Tudela (23-XI-1908). La mayor eficacia del ejército sitiador, que llega a la vista de Zaragoza el 21 de diciembre, el cierre del cerco, las malas condiciones climáticas, la insuficiencia de abastecimientos y las epidemias diezmatas, unido todo ello a los bombardeos masivos y permanentes y a la utilización de minas subterráneas que demolian los edificios con su secuela de mortandad, hicieron de Zaragoza, por su feroz resistencia una nueva Numancia –al decir de sus contemporáneos– que asombraría al mundo de su época, hasta que se vio obligada a capitular el 20 de febrero de 1809 ante el mariscal Lannes. Al día siguiente, un ejército famélico, fantasmal, de 12.000 hombres, que no se resignaron a jurar fidelidad a José I, salieron por el Portillo, dejando sus armas ante la Aljafería, iniciando un penoso itinerario hacia la deportación en Francia, destinados los supervivientes a trabajos forzados pese al despiadado cálculo napoleónico de que 300 ó 400 morirían diariamente en el camino.





Zaragoza sufrió en los dos asedios la destrucción de todos los campos de producción agraria que la rodeaban, una gran parte de su caserío, especialmente sus edificios más impactantes –el hospital de Gracia, numerosos conventos y monasterios, palacios, la Cruz del Coso, etc.- exigiendo medidas inmediatas de sanidad, como la inhumación de los miles de muertos que se amontonaban en su calles, y afrontar un nuevo urbanismo que restañase la presencia evidente de la destrucción que, con la pérdida de la práctica totalidad de la cabaña ganadera, tardaría varias décadas en remontar. Mientras tanto, en el resto de Aragón, la guerra continuaría hasta 1814.

Doscientos años después, pese a que la memoria histórica de tales acontecimientos va reduciendo su impacto al compás de la escasa dedicación que se presta en la educación a las humanidades, particularmente a la historia, en el subconsciente colectivo los mitos, que son más resistentes que la historia, siguen dando a Palafox, a Agustina Zaragoza, a la condesa de Bureta, a Manuela Sancho, al cura Sas, al barón de Warsage, a Pedro María Ric, al escolapio Boggiero y a tantos héroes anónimos, el protagonismo colectivo de una gesta que combatía la libertad impuesta u otorgada y soñaba con otra libertad alcanzada desde la propia idiosincrasia.

¿Es cierto que el carácter aragonés, desde entonces, está condicionado por los hechos que sucedieron en 1808?

El pretendido “carácter aragonés” se sustenta, desde antiguo, en el Derecho. Lo que ocurre es que la resistencia irracional, decidida y heroica frente a los

ejércitos imperiales, la más sofisticada máquina de guerra de la época, trasciende al mundo de su época de tal manera que crea una imagen que sublimará las ideas de lucha y sacrificio convirtiéndolas en un punto de referencia persistente a través del tiempo. El mundo conoce a Zaragoza por la imagen que evoca su heroica resistencia en 1808 y 1809.

Es Ud. el Comisario del Bicentenario que conmemora estos hechos ¿Cómo fue el inicio de esta iniciativa? ¿Cuáles fueron los motores de la creación de la Fundación?

En julio de 1999, a iniciativa de la entonces alcaldesa de Zaragoza, Luisa Fernanda Rudi, se creó la Fundación “Zaragoza 2008” a la que se integraron entes institucionales como el Gobierno de Aragón, las Cortes, la Diputación de Zaragoza, representaciones sindicales, agrupaciones vecinales y entidades culturales y asociativas, que señalaban en el horizonte de 2008 la realización de numerosas iniciativas de índole cultural para la conmemoración del bicentenario de Los Sitios. Dos meses más tarde, el arquitecto Carlos Miret lideró un grupo de opinión con el entonces jefe de la oposición municipal, Juan Alberto Belloch, que acabaría siendo la Asociación Cultural para la Promoción de la Ciudad de Zaragoza como sede de la Exposición Internacional del año 2008, germen de lo que hoy es ya una feliz realidad a punto de ser inaugurada.

¿Cuál es el carácter general de los actos programados para la conmemoración del Bicentenario? ¿Qué criterio se ha seguido para la selección de dichos actos?

Si 1908 con la exposición Hispano-francesa y los actos conmemorativos de carácter cultural significaron la apertura a Europa a través de Francia, actitud que se concretó en el entusiasmo colectivo que despertaba la construcción de la línea de ferrocarril del Canfranc, hoy, dentro de la Unión Europea, son los conceptos ideales de paz, solidaridad y unidad los que campean en el diseño de la programación. Para Aragón, la Guerra de la Independencia supuso un periodo de excepción en las cordiales relaciones que, desde la noche de la historia, los pueblos alejados del Pirineo Central, habían mantenido como una constante histórica. En cuanto a la justificación de los actos previstos, además de las iniciativas propias, la Fundación “Zaragoza 2008” acoge y estimula cuanta iniciativa privada desee participar en la conmemoración del Bicentenario, pudiendo utilizar el logotipo del mismo que es de uso libre. Queremos contagiar a la ciudadanía con la idea de que la defensa de Zaragoza no está congelada en el pasado, hace doscientos años, sino que es un reto diario ante el presente y el futuro. Hoy los defensores de Zaragoza son sus ciudadanas y ciudadanos que hacen bien su trabajo: amas de casa, trabajadores manuales, empresarios, asalariados, investigadores, docentes...; todos cuantos hacen que con su esfuerzo cotidiano, su comunidad continúe progresando.

Cuéntenos algo sobre la programación preparada.

Cinco exposiciones, una de ellas en colaboración con la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales en el marco de la Comisión Nacional del Bicentenario de la Guerra de la Independencia; plan de señalización de Los Sitios mediante la ubicación de hitos informativos; guía histórica editada conjuntamente con el Ayuntamiento de Madrid y El País-Aguilar; rutas guiadas; dos congresos de historia; participación en congresos promovidos por iniciativas extraaragonesas; edición crítica con la Sociedad General de Autores del libreto de la ópera “Zaragoza” de Benito Pérez Galdós; ediciones de obras de divulgación para escolares y de folletos sobre personajes y acontecimientos de Los Sitios; audiovisuales, series televisivas, participación en ediciones de libro-discos; conciertos; programas de educación para la paz, etc.

Parece que la participación popular es prioritaria en los actos programados. ¿Cuál es la intención del Patronato en este sentido?

Efectivamente. La participación de servicios municipales asumiendo el carácter conmemorativo, como “Zaragoza Cultural” y Participación Ciudadana, asegura que las fiestas del Pilar del año 2008 tengan como eje festivo la conmemoración de Los Sitios. Además, pruebas deportivas, festival taurino goyesco en la plaza de la Misericordia, incremento de dos gigantes alusivos a la comparsa existente, etc. La intención del Patronato de la Fundación es que la ciudadanía se sienta partícipe y protagonista de esta fiesta colectiva.

¿El ámbito de los actos programados se limita a Zaragoza o se extenderá a otras localidades de Aragón que también fueron protagonistas en las batallas de 1808?

Las iniciativas adoptadas por ayuntamientos y entidades culturales de todo Aragón representan un verdadero aluvión. La Fundación participa siempre que es requerida. Todos los municipios aragoneses y del resto de España que, en su día enviaron defensores a Zaragoza, serán acreedoras de la medalla del Bicentenario concedida por el Patronato y que serán entregadas en una función solemne.

Mucha gente podrá pensar que el Bicentenario va a ser una alternativa a la Expo y que restará protagonismo a la Exposición Internacional ¿no? ¿cuál es el criterio de convivencia entre ambos eventos?

La Exposición forma parte del mismo evento conmemorativo y es, obviamente, la participación más importante porque a su través ha permitido la transformación de la ciudad. Siendo dos caras de la misma moneda, no puede haber competencia alguna entre sus iniciativas. La organización de la Exposición es miembro del Patronato de la Fundación en la que está representada por el Director General de Contenidos. Y con excepción de la exposición “La Ciudad de los Sitios” que comenzó en el Centro de Historia (el antiguo convento de San Agustín, uno de los más impresionantes escenarios de los combates urbanos) el 28 de mayo, la parte sustancial de la programación se irá desgranando hasta la primavera de 2009.

¿En qué cree que esta iniciativa ayudará a la ciudad de Zaragoza en el futuro? ¿Qué ventajas para la ciudad supondrá la celebración de todos los actos programados y la conmemoración de este bicentenario?

En cuanto a la Exposición Internacional las ventajas son evidentes: el incremento de un excepcional desarrollo urbanístico y el motivo por el que centenares de miles de personas acudirán a Zaragoza en el verano de 2008. En el ámbito de las actividades promovidas por la Fundación “Zaragoza 2008” porque contribuirán a que la ciudadanía conozca mejor la historia de sus antepasados y perpetúe sus valores positivos hacia el futuro.

¿Y después de este año 2008? ¿Cuál es el futuro de esta Fundación? ¿Cuáles son sus planes?

La Fundación habrá cumplido su razón de ser a mediados del año que viene, salvo que el Ayuntamiento de Zaragoza acaricie otros planes conmemorativos que están en el horizonte inmediato y quiera aprovechar su infraestructura (Cortes de Cádiz, fin de la contienda, independencias americanas...). En cualquier caso, la Fundación no tiene planes propios en el momento. Por cuanto a mi respecta en calidad de Comisario del Bicentenario, mi compromiso concluirá improrrogablemente, el 30 de junio de 2009.✘



JUAN JOSÉ ARENAS TIENDE UN PUENTE AL TERCER MILENIO

ZARAGOZA POR FIN HA ESTRENADO EXPOSICIÓN Y EL PUENTE DISEÑADO POR ARENAS SE HA CONVERTIDO EN UNA DE LAS CONSTRUCCIONES DE REFERENCIA EN LA CIUDAD, LO FUE ANTES, LO ESTÁ SIENDO DURANTE Y LO SERÁ MUCHO DESPUÉS DE LA EXPO.

El prestigioso ingeniero nació en Huesca, es Doctor Ingeniero de Caminos, ha sido profesor de Hormigón Pretensado en la Escuela de Caminos de Madrid durante 5 años, actualmente es Catedrático de Puentes en la Escuela de Caminos de Santander, en la Universidad de Cantabria. Su vida profesional arrancó en Huesca y Zaragoza entre 1965 y 1967. Es autor de más de 140 artículos técnicos en revistas españolas e internacionales y de 8 libros relativos a la construcción de puentes. Al margen de ellos, el tratado "Caminos en el aire: Los puentes", editado en 2 tomos por el Colegio de Ingenieros de Caminos, es un esfuerzo de divulgación que pretende una aproximación del lector al mundo de la ingeniería. Con su trayectoria y su perfil, no podía haber otra persona que fuera a diseñar con tanto esmero, precisión y profesionalidad el Puente del Tercer Milenio de Expo 2008 en Zaragoza.

Apia XXI fue su primer estudio en Santander antes de que, junto a otros cinco ingenieros, fundara en 1999 Arenas & Asociados, Ingeniería de Diseño. Él fue el responsable de la construcción del Puente de la Barqueta de la Expo 92 en Sevilla, puente emblemático que después de más de 15 años sigue siendo una referencia arquitectónica en la ciudad. También ha construido el Viaducto atirantado de la Arena en la Autovía del Cantábrico, en Vizcaya, el Puente móvil sobre la dársena del Morrot, en el Puerto de Barcelona, el Puente sobre el Embalse del Ebro, en Cantabria o el Puente sobre la A-6 en Las Rozas Madrid, que fue Premio Vértice 2007.

Pero lo más sorprendente no es todo su curriculum profesional, lo que sorprende es la calidad humana que hay detrás de este gran ingeniero que en 2004 fue galardonado con la Gran Cruz por la Institución del Mérito Humanitario. Por eso, nos hemos acercado a su estudio, para conocer en mayor profundidad quien es Juan José Arenas.

Empecemos por los orígenes de su trayectoria profesional. Qué le lleva a Vd. a decidir un buen día diseñar y construir puentes?

Yo creo que erigir puentes es el sueño de todo constructor. Poca sensibilidad hace falta para que un ingeniero que contempla un valle que hay que atravesar con un puente se dé cuenta de la potencia de valores simbólicos que ese puente puede, con mayor o menor dignidad, representar. No sólo es la Historia la que se va a ver modificada por esa nueva obra, ni sólo la conciencia cívica de los usuarios la que con ella puede elevarse. Los puentes incluyen hasta valores morales, comenzando por la verdad que sus líneas deben representar.

Y cuál es el perfil de una ingeniería de diseño como Arenas & Asociados? ¿Qué le hace diferente al resto como para que haya sido elegido para hacer los puentes tan representativos como los que ha construido?

El perfil de una oficina de ingeniería como Arenas & Asociados, Ingeniería de diseño es el de una agrupación de 22 ingenieros de Caminos, la mayoría antiguos

ENTREVISTA: KETY SIERRA FOTOGRAFÍAS: ESTUDIO ARENAS & ASOCIADOS



alumnos míos de la Escuela de Santander, que han aceptado seguir el espíritu que podríamos cifrar en amor a un trabajo bien hecho, a un trabajo cimentado siempre en la estática (resistencia), pero buscando formas bellas (estética), todo lo cual debe venir coronado por la ética. Pero esos ingenieros lo son de verdad. Cinco de ellos han vivido la construcción del puente en primera línea, turnos de noche incluidos, y varios más han apoyado desde la oficina resolviendo hasta los últimos problemas de esta delicada obra.

De todos modos, lo que quizás más define cómo se percibe nuestro grupo desde el exterior es que cada vez recibimos más encargos para re proyectar algo que ya se proyectó, aunque con no muy buen resultado. A la hora de construir, alguien, con espíritu crítico, pide que se busque otro diseño. En esos casos, no hace falta decir que nos partimos el alma por conseguir un proyecto óptimo.

Al igual que en la arquitectura de edificios, en la construcción de puentes también existirán modas, tendencias, escuelas, corrientes...¿en qué momento se encuentra ahora este tipo de construcciones? ¿Con qué corriente se siente identificado?

En puentes que podríamos llamar corrientes el cambio que se ha producido en España en los últimos 15 años ha sido espectacular. Lo que sigue oscilando es la calidad de proyectos y las calidades de obra. Oscilar es un modo suave de recordarnos a nosotros mismos que esa mejora sería muy superior si cambiáramos los sistemas de adjudicación que siguen las diferentes administraciones que encargan proyectos y, en concreto, proyectos de puentes. Para qué hablar de los jurados que se forman en ocasiones para adjudicar concursos de ideas. Jamás hemos visto un acta de un jurado en el que cada miembro expresa por escrito las razones por las que ha preferido la propuesta X a la Y. Aunque estoy faltando a la verdad: Justo en el concurso lanzado por Expo '08 de Pabellón-puente sobre el Ebro, que ganó Zaha Hadid, sí hubo un acta pública. Nosotros, asociados con Rafael Moneo, presentamos una propuesta nueva, estructura de acero acristalada, de una gran belleza, pero, buscando ligereza, nos negamos a convertirla en pabellón sobre el Ebro y recibimos el segundo premio más un reconocimiento del jurado de que nuestra propuesta era estructuralmente irreprochable.

No es fácil hablar de escuelas o tendencias. Yo me identifico siempre con esas ideas básicas de ser consciente de la necesidad de nuestra aportación al medio ambiente y de respeto al paisaje, y me siento próximo a los ingenieros que viven su trabajo como una bendición, como una oportunidad que reciben de intentar algo más cuidado de lo que se ha hecho siempre. En cambio, nada tengo que ver con los mercaderes de puentes, que hacen cada vez más difícil el desarrollo de una ingeniería seria e ilusionada. Desde luego, resulta muy difícil, en un mundo de contratas y sub-contratas, y con formidables intereses económicos, mantener despierto el espíritu de la ingeniería.

Es difícil, pero ese espíritu allí sigue. La cantidad de bofetadas que uno recibe en adjudicaciones fallidas, muchas de las cuales significan anular ideas válidas y valiosas, no han sido hasta ahora capaces de desanimarnos.

Pero la última noticia es el desembarco de los arquitectos estrella en los cauces de los ríos, con un buen ejemplo en el Pabellón Puente de la Expo de Zaragoza. Y, claro, la vieja querrela arquitectos-ingenieros toma otra vez oxígeno. Cuando los ingenieros nacen como constructores ilustrados, era precisamente la incapacidad de aquellos arquitectos para construir cimentaciones en ríos uno de los motivos que se aducían. Pero la verdad es que ese desembarco lleva a situaciones que deberían evitarse.

Ejemplos: La Pasarela del Milenio sobre el Támesis es proyecto del famoso arquitecto Norman Foster, hasta que 2 semanas después de su inauguración se detectan vibraciones inadecuadas que obligan a plantear determinados refuerzos. Desde entonces, la Pasarela ya no es de Foster sino de la también famosa oficina de ingeniería Arup.

Otro ejemplo: El gran viaducto de Millau, inaugurado por el Presidente de la República Francesa es también "obra" de Foster. Cuando sólo una persona del nivel del ingeniero Virlogeux, que ha llenado los 5 continentes de puentes de grandes luces, puede contestar sí o no a las 10.000 preguntas que hay que hacerse ante semejante desafío. El propio Presidente Chirac reivindica en la ceremonia de inauguración el nombre del ingeniero francés.

Pero, dicho esto, está la cruda realidad: Las Escuelas de ingeniería no dan un paso al frente. Lo nuestro son complicadísimos problemas matemáticos que, quizás sin tanto énfasis, definen al ingeniero como ingeniero pero que, en solitario, ayudan bien poco al desarrollo humano de sus alumnos, ni mejoran su sensibilidad social y artística, ni le enseñan a afrontar una reunión en la que hay que hablar y exponer opiniones personales. Su formación técnica no admite comparación con lo que es normal en escuelas de arquitectura. Pero el resultado de esta carencia de los ingenieros en desarrollo personal es que los arquitectos nos llevan millas de ventaja en lo que se refiere al trato con la sociedad. Y, cuando son estrellas rutilantes, ocurre lo de Zaha Hadid y lo de Norman Foster.

¿Es para Vd. el diseño de puentes una extensión del arte?

Debe aspirar a serlo. Si recordamos que hace 70 u 80 años el espíritu modernista de la Bauhaus consistía en diseñar no sólo el edificio sino los muebles y hasta los picaportes de las puertas, bajo el lema de que todo lo que nos rodea, todo lo que usamos a diario, debe ser arte, cómo extrañarnos de que esas obras afortunadas llamadas puentes, privilegiadas por el lugar, central, que van a ocupar y también privilegiadas por el observatorio único sobre el río que van a componer, deban aspirar a ser arte. Desde luego, un arte que respete



PUENTE TERCER
MILENIO EN LA EXPO
DE ZARAGOZA
DURANTE LAS OBRAS



plenamente la funcionalidad de lo que se construya, y del cual, el planteamiento estructural constituya una parte esencial y auténtica. O, mejor aún, arte como expresión directa de las formas de la estructura, de su funcionamiento como camino que siguen las fuerzas desde el vano hasta los apoyos.

Yéndonos hasta Heidegger encontramos un resumen perfecto de esta idea cuando dice que "la obra de arte es el lugar donde se produce un encuentro con la verdad".

¿Y qué significado artístico hay detrás del Puente del Tercer Milenio?

Ya el arco elevado constituye un motivo sobrado de significado artístico. Esto sí que es "un arco de iglesia", de verdad. Pero ese arco no está solo. Nace y muere en sendos nudos umbilicales que constituyen los puntos de enlace del arco central con los pies inclinados. Esas formas no son para nada gratuitas sino que componen el mejor camino de las fuerzas que por ellas viajan hasta sus apoyos. Cuando cruce Vd. el puente por arriba, sienta cómo el arco-bóveda la está sustentando a Vd. y a todo lo que vea moverse sobre el tablero, contemple el espacio tridimensional generado por las péndolas de acero que desde el arco bajan en forma de triángulo hasta los bordes exteriores del mismo y dígame qué siente. Compruebe que cada 6 metros existe un plano de péndolas y recuerde entonces que semejante aparato no podría funcionar sin una importante estructura bajo el tablero. Estructura plenamente integradora, de una potencia descomunal, que se organiza, visto desde abajo, como una verdadera sala de conciertos, por cuya parte central interior discurre el Ebro.

Conviene no olvidar las formas de pila que han sido objeto de un trabajo concienzudo, que cuesta esfuerzo desarrollar. Porque esas formas no existían en el mundo, como tampoco hay nada que se parezca al tablero y a los arcos de este puente. Esa pila, para un doble apoyo puede resultar sorprendente, pero su concepción deriva del estricto funcionamiento estructural del tablero que es el que demanda esos apoyos. Es normal que quienes visitan la obra se entusiasmen con ellas y las califiquen como esculturas. Pero, en cualquier caso, porque están insertas en la realidad del puente, esas pilas han sido engendradas por la misma verdad de la obra.

¿Hay además algún significado sociológico, algo que el puente vaya a aportar a la sociedad aragonesa?

Yo creo que es un puente de una gran hermosura que va a componer una buena aportación al urbanismo de Zaragoza y al mismo río. Siempre he entendido esta gran puerta como el homenaje que Zaragoza, y, con ella, Aragón, rinde al Ebro. Es gran puerta, porque ese arco esbelto y flexible nos permite separar las pilas 218 metros.

Me llegan algunos correos de gente que da las gracias por "esa maravilla que van a dejar Vds. en Zaragoza".



PUENTE TERCER
MILENIO EN LA EXPO
DE ZARAGOZA



PUENTE TERCER
MILENIO DESDE LA
TERRAZA DEL
HOTEL HIBERUS



© JACOBO PÉREZ-ENCISO

DE ARRIBA A ABAJO:
PUENTE DE LA EXPO
DE SEVILLA (1992);
DETALLE DE PUENTE
DE ZAHA HADID
EN LA EXPO
DE ZARAGOZA (2008);
DETALLE DE FACHADA
DEL HOTEL HIBERUS
DE ELÍAS TORRES Y
JOSE ANTONIO
MARTÍNEZ
LAPENA (2008)



© JACOBO PÉREZ-ENCISO

Esto de los correos está cambiando el mundo. Hace unos meses me llegó otro, de Madrid, en el que una señora me agradecía el puente arco color blanco de Aravaca, que construimos hace 8 años. Y lo hace ahora para decirme que el arco le gusta más que el puente atirantado de Las Rozas, también en Madrid, que ha llegado 7 años después.

¿Qué similitudes y qué diferencias conceptuales o de diseño y de construcción hay entre este puente y el que hizo para la Exposición de Sevilla en 1992?

Que el puente de Zaragoza continúe la tipología de Barqueta es probablemente el resultado de mi carencia de eclecticismo. Pude haber planteado un bowstring para dos arcos situados en ambos bordes externos e inclinados transversalmente. Es un esquema bastante más fácil de proyectar que el de Barqueta, pero la riqueza urbanística que devuelve tampoco es comparable. De modo que, realizado el tour de las alternativas imaginables, volví mi mirada al puente de Sevilla. Y así vino al mundo el puente del Tercer Milenio.

Barqueta había nacido de un concurso convocado por Expo'92, que tuvimos la fortuna de ganar, con diseño de total originalidad de arco flotante atirantado por el tablero, que, con sus pies inclinados, entraba de lleno en la tercera dimensión de este tipo de estructuras. El puente de Zaragoza fue en realidad un premio complementario a nuestro proyecto de Barqueta. De su contemplación, nació en el Ayuntamiento la idea de encargarnos un anteproyecto de lo que iba a ser un cinturón de circunvalación de la ciudad. Y, como he explicado hace un momento, fui del todo incapaz de pensar nada mejor que el esquema de Sevilla, si bien con dimensiones mucho mayores: Luz principal 216 metros, frente a 159 metros en Barqueta y 44 metros de ancho frente a 20.

La idea prendió, pero hubo que esperar largos años hasta que en Zaragoza brotó y germinó la Expo del Agua y para que se constituyera la sociedad Zaragoza Alta Velocidad (participada por el Ayuntamiento, el Gobierno de Aragón y el Ministerio de Fomento) que ha sido la responsable de la construcción del puente. La obra construida no es exactamente la solución del anteproyecto que entregamos al Ayuntamiento de Zaragoza hacia 1995, sino una versión mucho más trabajada, y mejor perfilada. Se nota la experiencia adquirida y se aprecia, mucho, el amplio tiempo de que hemos dispuesto y la maduración de ideas que hemos experimentado. Además, el Puente del Tercer Milenio ha supuesto un paso adelante importante, desde luego en concepción y diseño, pero también en técnicas constructivas y en calidades de materiales utilizados.

Ya he comentado que los esquemas fundamentales de Barqueta y Tercer Milenio son similares. Las diferencias provienen de las dimensiones y de que Barqueta es un puente de acero mientras en Zaragoza la estructura es de hormigón, mucho más pesada que Sevilla. La diferencia de material se manifiesta al exterior con gran claridad. Por ejemplo, los pies inclinados del arco son

dos piezas rectas, compuestas por chapa de acero y sin prácticamente carga apreciable de peso propio.

En Zaragoza, los pies inclinados son de hormigón macizo con un peso propio importante: La consecuencia es que, para ajustarnos a la línea de presión, tienen que ofrecer una curvatura apreciable.

Las diferencias se han notado también en el esfuerzo humano (que en Zaragoza ha sido enorme) necesario para materializar nuestros planos. Pero al final, lo que importa es tener esa especie de gran portalada del río Ebro en su entrada a Zaragoza, hecha de hormigón blanco y con altas prestaciones (resistencia muy elevada).

Hablando de esfuerzo humano, los equipos técnicos y los operarios de Dragados han dado la nota. Pero ocurre que Sevilla fue construido por Auxini y Ensidesa, empresas estatales hoy desaparecidas. Pero creo que ACS, heredero de Auxini, ha englobado a la eterna referencia que componía Dragados y Construcciones, de modo que el nuevo Dragados puede anotar tal coincidencia de haber construido los 2 puentes

Su puente está al lado del de Zaha Hadid. ¿Hay algún punto de encuentro entre su obra y la suya? ¿Qué opina de su "puente vecino"?

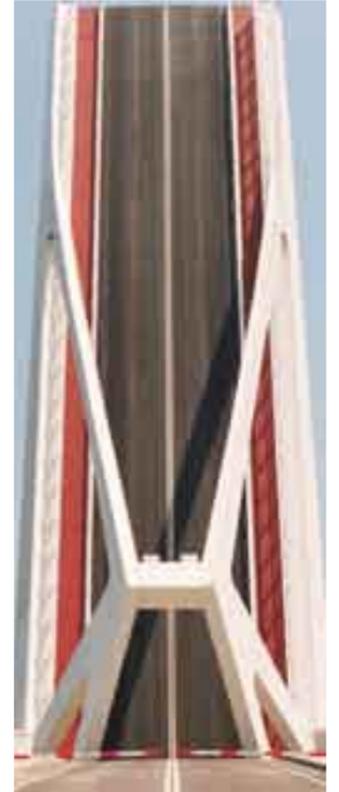
Yo creo que estamos en los dos extremos de planteamiento: De un lado, un puente de ingeniero puro, que trata de cumplir la funcionalidad de la obra con las líneas más finas y ligeras posibles. Y, del otro, un edificio que cuenta con el río solo como pretexto. Y que, de hecho, respeta también su propia funcionalidad.

Como he oído decir en alguna tertulia, lo que ha hecho Hadid es exactamente lo que le pidieron; Proyectar un pabellón sobre el río, que sólo merece el calificativo de puente una vez aclaradas muchas circunstancias. Cuando la estética domina el proceso de génesis de formas se obtienen superficies y volúmenes como los que nos ofrece Zaha Hadid. Es decir, algo impactante a la vista ("eye candy") pero donde el puente se diluye y termina por desaparecer. La función de cruce del río se mantiene, pero el juego de pieles y capas bajo las que la estructura desaparece oculta ese encuentro necesario con el puente. Con sus líneas de verdad.

No sólo eso: Yo creo que hay una enorme diferencia entre ambas construcciones. A diferencia del puente-pabellón, que precisa de una pila intermedia, el nuestro respeta por completo al cauce del meandro. Contemplándolo uno capta el espíritu de respeto al río en que se ha basado.

¿Y del Hotel Iberus, también cercano, otra de las creaciones arquitectónicas que se están llevando a cabo en la Expo?

Nunca hasta ahora lo he visto de cerca, aunque sí me he fijado en su desarrollo a lo largo de los meses, que constituye el telón de fondo de nuestro puente. Contemplando imágenes fotográficas



DE ARRIBA A ABAJO
OTROS PUENTES DE
JUAN JOSÉ ARENAS:
PUENTE MÓVIL
EN EL PUERTO
DE BARCELONA;
PUENTE SOBRE LA
S-20 EN SANTANDER
(2007); PUENTE SOBRE
LA A-6 EN LAS ROZAS,
MADRID (2006);
PUENTE SOBRE EL
RÍO PISUERGA EN
VALLADOLID (1999).

EL MIRADOR DEL ATLÁNTICO



Glorieta Ingeniero La Cierva, 4
11010 CADIZ
Tel. +34 956 20 51 00
Fax +34 956 26 33 00
hotelpalayavictoria@palafoxhoteles.com



PALAFOX HOTELES

www.palafoxhoteles.com



- ★★★★★ **HOTEL HIBERUS** Paseo de los Puertos, 2 - 50018 **ZARAGOZA** - Tel. +34 976 542006 - Fax +34 976 542009 - hotelhiberus@palafoxhoteles.com
- ★★★★★ **HOTEL PALAFOX** Marqués de Casa Jiménez, s/n - 50004 **ZARAGOZA** - Tel. +34 976 237700 - Fax +34 976 234703 - hotelpalafox@palafoxhoteles.com
- ★★★★ **HOTEL GOYA** Cinco de Marzo, 3 - 50004 **ZARAGOZA** - Tel. +34 976 229331 - Fax +34 976 222154 - hotelgoya@palafoxhoteles.com
- ★★★★ **HOTEL REINA PETRONILA** Alcalde Sainz de Varanda, 2 - 50009 **ZARAGOZA** (Próxima Apertura)
- ★★★★ **HOTEL ALFONSO I** Casas, 15 17-19 - 50003 **ZARAGOZA** (Próxima Apertura)



del edificio acabado tengo que decir que me gusta. Me gustan las proporciones apaisadas del edificio, el ritmo mantenido de los montantes, el juego de claroscuros que generan esas persianas, integradas del todo en los cerramientos. Me gusta mucho la suavidad de líneas que produce este tipo de arquitectura. Veo que en la fachada norte se ha construido una especie de gran pantalla en chapa de acero, siguiendo deconstrucciones al uso que, pese a su interés escultórico, no me llegan a entusiasmar. Pero de todos modos, sólo después de verlo in situ mi juicio tendrá algún valor.

¿Seguimos cometiendo el error en España de valorar mejor al ingeniero extranjero a pesar de la capacidad probada de "los nuestros"?

Creo que no. El alto nivel de la mejor ingeniería española es reconocido dentro y fuera de España.

¿Diría que tiene Vd. un estilo definido que vuelva en todas sus obras? Defina cuál es ese estilo

Sí, es un estilo de líneas simples que dan lugar a superficies y volúmenes bien concebidos en sí mismos y relacionados, unos con otros, de la mejor manera posible. Aprovecho todas las oportunidades que me da el proyecto para incluir rehundidos, superficies regladas, etc. La gente joven que trabaja aquí me dice que la constructividad de mis proyectos, o sea, su facilidad de construcción, es llamativa.

No lo sé. Lo que sí que sé es que el arma principal que manejo es la tenacidad con que trabajo hasta encontrar las formas que busco. El trabajo personal es un distintivo claro de nuestro equipo. Basta comparar un plano nuestro de un estribo del puente con el correspondiente de la gran mayoría de otros proyectos para entender eso del "estilo de mis puentes" No hay más estilo que el derivado de no conformarse con practicar una ingeniería sin interés, del montón.

Nunca olvido ese consejo, no recuerdo si de Goethe o de Schiller: Cuando pase la inspiración que me coja trabajando.

¿Tiene algo que ver con su filosofía de vida, con su estilo de vivir o su forma de ver la vida?

Creo que tiene que ver porque la profesión es parte, e importante, de la vida. Es ella la que nos pone en contacto con los demás. Nuestra aportación a un mundo mejor se canaliza sobre todo a través de nuestro ejercicio profesional. Por ello, pienso que la de hacerse competente, o sea, aprender cada uno nuestro oficio, es la primera tarea que nos impone la realidad. Y el primer nivel de honestidad que nos es exigible.

¿Por qué le gustaría ser recordado en el futuro?

Al final, como un español de bien que encontró en el trabajo profesional su mejor forma de contribuir a la cultura y al avance de la sociedad de su tiempo.✘

ZARAGOZA 2008: MISIÓN CUMPLIDA

ENTREVISTA: KETY SIERRA FOTOGRAFÍAS: JOSE MANUEL PAZ AGÜERAS / EXPO ZARAGOZA 2008

ENTREVISTA CON JOSE MANUEL PAZ Y AGÜERAS, EMBAJADOR EN MISIÓN ESPECIAL PARA LA EXPO 2008



EL ZARAGOZANO JOSÉ MANUEL PAZ Y AGÜERAS, ELEGIDO EMBAJADOR EN MISIÓN ESPECIAL PARA LA EXPO 2008, ES LICENCIADO EN DERECHO Y CUENTA CON EL DIPLOMA DE ESTUDIOS INTERNACIONALES DE LA ESCUELA DIPLOMÁTICA. A LO LARGO DE SU CARRERA HA DESEMPEÑADO LOS CARGOS DE VOCAL ASESOR EN LA SECCIÓN ESPAÑOLA DE LA COMISIÓN INTERNACIONAL DEL ESTADO CIVIL; VICESECRETARIO GENERAL TÉCNICO, EN LA SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA; SECRETARIO GENERAL TÉCNICO, Y EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LA REPÚBLICA DE ZIMBAWE.

TAMBIÉN HA SIDO CONSEJERO TÉCNICO EN EL GABINETE TÉCNICO DE LA SUBSECRETARÍA, EMBAJADOR DE ESPAÑA EN EL PRINCIPADO DE ANDORRA, VOCAL ASESOR EN EL GABINETE DE LA SUBSECRETARÍA Y EMBAJADOR EN MISIÓN ESPECIAL PARA OPERACIONES DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ.



“La candidatura de Zaragoza para la Expo 2008 parte con ventaja”. Así lo reconocía José Manuel Paz Agüeras en uno de los informes realizados allá por el 2004 con anterioridad a conocer la noticia de la adjudicación a la ciudad de Zaragoza de este gran privilegio. En dicho informe, Paz Agüeras explicaba la “debilidad” de las ciudades competidoras, Trieste (Italia) y Tesalónica (Grecia) y los puntos fuertes de la nuestra. El escrito evaluaba la primera fase de la campaña de promoción de la candidatura, tanto de los órganos del interior como del “servicio exterior”. Dicho documento se presentó ante la sede del BIE, en París junto con el de las ciudades rivales...y el sueño se convirtió en realidad.

¿Como fue usted nombrado para el cargo de Embajador responsable de la Candidatura de Zaragoza?

Supongo que el hecho de ser zaragozano y un Embajador con experiencia influyó en la decisión del Gobierno para asignarme ese puesto.

¿Qué supuso para usted este nombramiento?

Una gran satisfacción. Me permitía volver a vivir en mi ciudad durante un tiempo y poder contribuir a una causa que, de salir victoriosos, beneficiaría extraordinariamente a Zaragoza.

Cuéntenos cómo se gestó el proceso de la Candidatura de Zaragoza.

Se elaboró un plan estratégico en tres fases. En la primera se dio a conocer el proyecto a nuestros interlocutores de la Organización Internacional de Exposiciones. En la segunda negociamos los apoyos país por país. La última fase se destinó a evaluar nuestras posibilidades y a tratar de conseguir el voto de aquellos países que todavía no se habían decidido por ninguna de las candidatas.

Suponemos que los países miembros del B.I.E. tendrían cada uno de ellos a su candidato favorito ¿Contaba inicialmente la Candidatura de Zaragoza con muchos apoyos? ¿Qué países fueron nuestros mejores aliados?

España tenía de entrada un gran apoyo de nuestros vecinos europeos, Portugal y Francia, así como de Marruecos. Nuestra posición era también fuerte en Ibero América, donde destacaba la postura a favor de Zaragoza de Méjico. Donde nuestra candidatura tenía mayores dificultades era en el resto de Europa, ya que las tres ciudades que competían eran europeas y mediterráneas.

¿Qué acciones diplomáticas llevó UD. a cabo que inclinaron la balanza hacia la Candidatura de Zaragoza?

Nos ayudó mucho el comenzar nuestra campaña muy temprano, a diferencia de lo que hicieron Trieste y Tesalónica. Otra de nuestras bazas fue el ampliar el

número de nuestros interlocutores y no centrarnos exclusivamente en los delegados del B.I.E., procurando llegar a los responsables políticos de todos y cada uno de los países miembros.

Cuando en París escucho “Zaragoza” como ciudad elegida, ¿cuales fueron sus sensaciones?

R: Debió de ser una experiencia muy similar a la que experimentó recientemente nuestra selección nacional al ganar la Eurocopa.

¿Por qué decide contar todos los detalles en su libro “Así se ganó la Expo”?

Por que creo que los ciudadanos, sin cuyo entusiasmo no hubiéramos ganado la EXPO, se merecían conocer los entresijos de la campaña que nos llevó a la victoria.

¿Qué no explica en su libro que diplomática o personalmente ha decidido no contar en él?

Un diplomático no puede contar nunca toda la verdad, si no no sería un buen diplomático.

Creo que es legítimo recordar a una de las personas que trabajó incansablemente por esta realidad, M^a Jesús Blanco, hasta que desgraciadamente falleció solo unos pocos días antes de la elección de Zaragoza, cuéntenos cómo era su colaboradora.

Era una persona extraordinaria. Una trabajadora infatigable que dedicó los últimos meses de su vida a luchar para que Zaragoza tuviera su EXPO. Su simpatía y su optimismo nos servían de estímulo en los momentos más difíciles de la campaña. Su fallecimiento, poco antes de nuestro triunfo en París, nos causó a todos un gran pesar. Sus compañeros le dedicamos nuestra victoria como homenaje póstumo.

¿Qué supuso para usted no ser designado Comisario de España, puesto para el que parecía ser predestinado, por su trabajo anterior, por sus conocimientos y por su amor a Zaragoza?

Sentí tener que despedirme de mi equipo y no poder rematar la faena hasta el final de la Exposición. Los funcionarios y especialmente los del Ministerio de Asuntos Exteriores, carecemos de autonomía para elegir nuestros destinos y el Gobierno, a diferencia de lo que sucedió en la Exposición en Sevilla en 2002, escogió para ese cargo a un diplomático no vinculado con la ciudad ganadora.

Es evidente el avance que Zaragoza ha experimentado en estos últimos años y el que queda por experimentar en los siguientes a la celebración de la Expo ¿en qué medida se siente responsable de ello?

Yo sólo he aportado mi granito de arena. La labor realizada por la empresa estatal EXPO Zaragoza 2008 ha sido admirable. Quiero recordar lo que decíamos en la campaña: la EXPO es un esfuerzo de todos.

Y después de la Expo ¿cuáles son sus proyectos?

Mi proyecto es concluir la misión que se me ha encomendado como Embajador de España en la Antigua República Yugoslava de Macedonia.✳



VIVIR EN ARAGONIA

REPORTAJE SOBRE LAS VIVIENDAS DEL COMPLEJO ARAGONIA. UN UNIVERSO DE CALIDADES PARA HACER LA VIDA MÁS ACOGEDORA



EL UNIVERSO ARAGONIA NO ES SÓLO UN CONJUNTO DE ESPACIOS EN LOS QUE PODER REALIZAR CASI CUALQUIER ACTIVIDAD IMAGINABLE, SINO ADEMÁS UN NÚCLEO RESIDENCIAL DEL MÁXIMO NIVEL, EN EL QUE SE VIVE CÓMODAMENTE, RODEADO DEL AMPLÍSIMO ABANICO DE SERVICIOS QUE OFRECE EL COMPLEJO Y DISFRUTANDO DE LOS MÁS ALTOS ESTÁNDARES DE CALIDAD, CONFORT Y TECNOLOGÍA.

d

e toda la extensión construida en Aragonia, un importante porcentaje está dedicado a las viviendas, situadas en las cuatro torres de la fachada a la avenida Juan Pablo II. Estas viviendas, que se comercializarán en régimen de alquiler, están diseñadas, al igual que el resto del complejo, por el premio Pritzker de Arquitectura Rafael Moneo, quien ha declarado: "En Aragonia pensamos que cualquier actuación destinada a completar la escena urbana debe conceder un gran valor al ámbito residencial".

Las cuatro torres residenciales del complejo albergan 132 viviendas de 4 tipos distintos, de hasta 4 habitaciones. En cada planta, un distribuidor central en el que se encuentran los ascensores y escalera da paso a cuatro viviendas.

Una vez en el interior de la vivienda, el recibidor da acceso a las distintas habitaciones: la cocina, completamente equipada, el baño de invitados, los dormitorios, el estudio y el salón. Desde el dormitorio principal se accede al baño principal y al vestidor.

Además del generoso armario ropero situado en la habitación principal, la vivienda entera está concebida en torno a un sistema de "closets" que garantizan todo el espacio de almacenaje necesario.

En las viviendas de Aragonia, se han buscado las calidades idóneas para el uso de cada uno de sus espacios. Suelo de tarima en todas las habitaciones con la excepción de los baños y cocina, donde encontramos un material cerámico de gran formato, moderno

y funcional. Los tabiques interiores están realizados utilizando las más modernas tecnologías y materiales para garantizar aislamiento térmico y acústico, y con un acabado de máximo nivel. La cocina dispone de todos los electrodomésticos necesarios en una vivienda moderna.

Los pisos y apartamentos de Aragonia se adaptan a cualquier perfil, son ideales para matrimonios jóvenes, jóvenes profesionales, personas maduras o cualquier individuo o pareja que desee disfrutar de los más elevados niveles de comodidad, calidad, distribución racional del espacio, servicios y todo ello residiendo en régimen de alquiler en uno de los edificios de referencia de Zaragoza.

Y como los perfiles de los inquilinos son diferentes, la empresa promotora, Zaragoza Urbana, esta estudiando implantar en algunas de estas viviendas nuevas formulas de alquiler que aporten un valor añadido gracias a mayores prestaciones, y que convivirán con los alquileres tradicionales. ✖

**PARA MÁS INFORMACIÓN
PONGASE EN CONTACTO CON:**
DEPARTAMENTO DE FINCAS
ZARAGOZA URBANA
C/ CAPITÁN PORTOLÉS 1-3-5 6ª PLANTA
50004 ZARAGOZA
TFNO: 976 468 420
Mail: fincas@zaragozaurbana.com



LOS PRINCIPALES DETALLES DE LAS VIVIENDAS DEL PROYECTO ARAGONIA

Presencia residencial en el Complejo Aragonia

Las viviendas han sido, desde el inicio, uno de los espacios más importantes del Proyecto Aragonia. En Aragonia pensamos que, cualquier actuación destinada a completar la escena urbana debe aportar un gran valor al ámbito residencial.

Tipos y estructura

Las 132 viviendas se ubican en cuatro torres iguales y se estructuran a partir de módulos de 8,40 x 8,40 metros, con una configuración de hasta 4 habitaciones. En cada planta, se agrupan cuatro unidades residenciales en torno a un núcleo central de comunicación.

Distribución y diseño interior

A la vivienda se accede a través del flanco de un corredor que disfruta de espléndidas vistas y que da paso a un zaguán, el cual, distribuye el paso a las distintas habitaciones: al cuarto de estar, a la cocina, al dormitorio principal, al baño secundario y al dormitorio/estudio.

Calidades

En cuanto a las calidades empleadas en estas viviendas, se encuentran perfectamente acordes con los espacios a los que sirven. Disponen de suelo de tarima en todas las habitaciones excepto en los baños y cocina, donde se ha usado un material cerámico de gran formato moderno y funcional. La tabiquería interior es de doble placa de cartón yeso, para evitar problemas térmicos y acústicos al tiempo que dota a los espacios de un acabado plano y uniforme. Las ventanas también cuentan con doble acristalamiento y cámara de aire.

Equipamiento

Las cocinas disponen de todos los electrodomésticos necesarios para hacer más cómoda la vida actual: lavadora-secadora, frigorífico, microondas, lavavajillas, vitrocerámica y campana extractora. Los muebles de las cocinas están lacados en blanco y las encimeras de Montelli también son blancas. Los baños y aseos también están totalmente equipados. Por último, existen 2 ascensores por torre y videoportero.

LA FAMILIA ARAGONIA

El universo de Aragonia empieza a ser una realidad. Compañías de la relevancia de Mercadona o Virgin Active ya están preparando sus espacios comerciales en nuestro centro. Ellos son los primeros de una larga lista de operadores que darán el más completo y el mejor servicio a nuestros clientes. En este reportaje, les ofrecemos todos los detalles de estas dos empresas de prestigio nacional e internacional como avance de lo que el cliente podrá encontrar en Aragonia. Y la familia crece...en los próximos números les daremos detalles de otras marcas que ya se han incorporado a nuestro universo. Así podrán ir comprobando poco a poco que el Centro de Ocio y Comercial Aragonia es un espacio único que cubrirá las expectativas del más exigente.



MERCADONA, SINÓNIMO DE CALIDAD

Mercadona es una marca que no necesita presentación, su definición comercial es la de una compañía española de distribución integrada dentro del sector de supermercados pero realmente, lo que el consumidor sabe de Mercadona, es que es garantía de calidad.

La empresa fue creada en 1981 por Juan Roig, quien sigue siendo su presidente su filosofía de origen no era otra que la de ofrecer un mercado laboral especial para las mujeres. Desde el principio, Mercadona ha sido muy consciente del doble papel que tenía la mujer en nuestra sociedad, tanto de ama de casa como de trabajadora, y el objetivo principal de la empresa en sus inicios fue el de facilitarle la vida y ayudarle en esta doble vertiente.

Tal fue el éxito, que en el 2005 los Supermercados Mercadona alcanzaron una facturación de más de 10.000 millones de euros, convirtiéndola en la primera cadena española de supermercados. Y durante el 2007, alcanzó una facturación de 13.986 millones de euros, un 15% más que en 2006. En España ya cuentan con más de un millar de establecimientos distribuidos por todo el territorio nacional y sus clientes son atendidos por más de 60.000 personas en toda la cadena. La superficie media de Mercadona es de 1.300 m², espacio que responde a un modelo de comercio urbano de proximidad y que cuenta con un amplio surtido en alimentación, droguería, perfumería, comida para animales domésticos y complementos.

Desde sus inicios, la filosofía de Mercadona fue la de ofrecer calidad total a sus clientes. Según sus propios directivos, esta decisión ha llevado a la compañía a

realignar sus objetivos instaurando el siguiente orden de prioridades: el primero, es el Cliente, que internamente es conocido con el apelativo de "El Jefe", después el Trabajador, y posteriormente Proveedores, Sociedad y Capital.

La estrategia comercial implementada por la empresa se denomina internamente S.P.B. (siempre precios bajos) y su personal está sobradamente cualificado para ofrecer el servicio de calidad que el cliente demanda. Pero lo más importante, la calidad de los productos está garantizada cuando se compran y cuando se consumen. Porque en Mercadona se compran los productos directamente en origen, sin intermediarios, porque están almacenados siempre en las mejores condiciones, porque la marca intenta que lleguen a sus manos en el menor plazo de tiempo posible y porque todos sus productos están sometidos a rigurosos controles de calidad.



VIRGIN ACTIVE O LA SENSACIÓN DE BIENESTAR

Virgin Active, perteneciente al grupo Virgin fundado por Richard Branson, es líder internacional del segmento de clubs de bienestar y salud con 165 centros en todo el mundo y casi 900.000 socios a nivel mundial, cifras que están en continuo crecimiento debido al importante proceso de expansión que la compañía está llevando a cabo a nivel mundial.

Virgin Active es una marca mundialmente reconocida y, sobre todo, respetada porque una de sus máximas principales es ofrecer un excelente servicio al cliente. En Virgin Active sólo se puede encontrar una experiencia innovadora en cuanto a club de fitness se refiere y una excelente relación calidad-precio que lo hace más atractivo aún.

El espacio que ocupará la marca en Aragón reunirá todos los valores y características del Grupo. Con la implantación de sus centros en lugares tan vanguardistas como lo es Aragón, quieren desafiar a la norma y mejorar los estándares elevando el listón del servicio que ofrecen. Su intención es promover el bienestar gracias a una gama de servicios muy completa y de gran calidad, aportando un cambio positivo en la vida de todos sus clientes independientemente de la edad que tengan. Su objetivo es hacer que el ejercicio y el bienestar sean accesibles para todo el mundo - jóvenes, mayores, grandes y pequeños y ayudar a cada individuo a descubrir su propio potencial.

Virgin Active ofrecerá en Aragón un espacio donde se podrá disfrutar del ejercicio en un ambiente cómodo y desenfado, y por supuesto, con lo último en equipamientos. Todos los clubs Virgin Active disponen de: parking gratuito, piscina, spa, una amplia sala de máquinas con el equipamiento más moderno, estudios espaciosos para clases de grupo y los sistemas de entrenamiento más innovadores: Powerplate, kinesis, pilates, entre otros; Club- V (espacio destinado a los niños) y V Café. Asimismo, uno de los focos donde más destaca Virgin Active es su espectacular zona de spa e hidroterapia.

Todos los productos de Virgin Active son productos de alta calidad con precios muy competitivos y esto está acercando poco a poco el fitness a todo el mundo y haciendo del ejercicio físico una parte esencial de la vida de las personas.

Virgin Active es diversión, es relación calidad- precio, es excelencia en el servicio de atención al cliente, es un desafío ante las normas y sobre todo, es innovación. Virgin Active invierte permanentemente para que sus clubs estén a la vanguardia de la innovación y del diseño tanto a nivel de instalaciones como de los equipos técnicos, staff y actividades.

En Virgin Active todo está pensado para que te diviertas, incluido el personal, cuya principal misión será que sus clientes disfruten del espacio, del ejercicio y que vean cómo van consiguiendo sus objetivos de estar en forma, perder peso o cualquier otro motivo por el que el cliente haya decidido acudir al Centro. Para ello, se podrá contar con la ayuda y el asesoramiento de excelentes profesionales especializados en fitness, clases de grupo y entrenamiento personal.

Para Virgin Active la familia es muy importante. Todas las instalaciones están concebidas para dar servicio a las necesidades familiares con una oferta de servicios de babysitting (Club- V), clases y actividades infantiles.

Podemos decir que Virgin Active ofrecerá a sus clientes todo un mundo de bienestar y salud dentro del universo de Aragón.✳

Con todos estos datos, uno se explica que Aragón haya querido contar con Mercadona para cubrir las necesidades básicas de servicio para sus clientes y con Virgin Active para asegurarse de su bienestar. Aragón sólo busca lo mejor para sus clientes y en estas dos compañías ha encontrado a unos buenos aliados.

www.mercadona.es
www.virginactive.es

ENTREVISTA A PILAR CITOLER LA ODONTÓLOGA QUE AMABA EL ARTE

ENTREVISTA Y FOTOGRAFÍA: JUAN OLIVER



ENTRE LOS MÁS ILUSTRES E INDUDABLEMENTE INTERESANTES ZARAGOZANOS CONTEMPORÁNEOS, EMERGE LA FIGURA DE ESTA MÉDICO ODONTÓLOGA TAN RICA EN Matices. UNA PROFESIONAL DE LA MEDICINA DE ÉXITO GENERACIONAL, QUE ES TAMBIÉN UNA DE LAS MÁS IMPORTANTES COLECCIONISTAS DE ARTE CONTEMPORÁNEO, AL FRENTE DE SU COLECCIÓN CIRCA XX, DE ENTIDAD Y PRESTIGIO RECONOCIDOS INTERNACIONALMENTE. Y, POR SI FUERA POCO, PRESIDENTA DEL PATRONATO DEL MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO REINA SOFÍA, UNA DE LAS ENTIDADES MUSEOLÓGICAS DE MAYOR CRECIMIENTO E INFLUENCIA EN LA SOCIEDAD ACTUAL. FOTOGRAFÍA Y LENGUAJE TRATAN DE RETRATAR A ESTA EXCEPCIONAL MUJER ARAGONESA, YA UNIVERSAL.

Dígame una cosa... ¿Con quién hablo? Es usted la presidenta del patronato del Reina Sofía, la médica, la experta en arte, la coleccionista, la golfista... No me dirá que no oye voces, aunque sea esporádicamente...

No creo que sea para tanto (risa), pero una cierta alteración mental sí hay que tener para ser coleccionista. No se vive en la realidad, nos sumergimos en un mundo donde el conseguir o adquirir determinadas obras es un tema prioritario, que llega a obsesionarnos y, evidentemente, hay algo de patología, es indiscutible.

Se me ocurre que poder ocuparte de tantas facetas y compaginarlo todo se debe a que disfrutes y ames a todas ellas por separado o a un esfuerzo y un fuerza de voluntad tremenda.

Es cuestión de mantener todas esas facetas como prioridades, no dejar ninguna de lado ni considerarlas secundarias. Todo es primordial y hay que llegar a todo. Hay que organizarse el día, la semana, el año y, desde luego, queda muy poco tiempo libre. Hay que robar tiempo libre para llegar a todas esas actividades que, al final, llegan a ser nuevos trabajos, aparte del profesional.

Para mí, la odontología y el arte son equiparables. Es cuestión de orden y de tener ambas cosas a un nivel prioritario. La profesión es lo que realmente más te obliga y ordena, y que más tienes que respetar. Y el tema del arte y el coleccionismo está en el lugar que tendría que ocupar el ocio. Yo lo juzgo como ocio porque estas actividades son verdaderamente satisfactorias y son mi divertimento.

¿Cuál es el estado actual de su alma? ¿Tiene que ver con el arte?

Pues poder compaginar todas esas actividades de las que hablamos exige un gran esfuerzo, una gran disciplina y, aunque quede antiguo, yo creo que también es un tema vocacional. Sin esa vocación, inclinación y la responsabilidad o el método, es imposible conseguirlo. Pero, si te gusta el trabajo que haces, ese esfuerzo lo puedes convertir en algo positivo, que no sólo te llena las horas y los días, sino que te satisface emocional y espiritualmente.

Compaginar el mundo médico y este mundo artístico tan lúdico, aparentemente tan dispares, los potencia a ambos y la síntesis o el resultado final es esa energía que le da sentido a querer hacer más y alcanzar las pequeñas metas que me he propuesto.

La odontología es mi profesión, pero me he dedicado al coleccionismo desde pequeña, porque yo creo que naces coleccionista. Desde pequeña tenía esa tendencia a coleccionar montones de objetos y pequeñas cosas. Guardaba los papeles de celofán de colores de las frutas de Aragón, tenía una caja llena que abría de vez en cuando y miraba. Tenía allí mi paleta de colores.

Luego, más adelante, los frasquitos de la clínica de mi padre, porque tenían muchos colores... Yo creo que naces coleccionista.

Hablaba de emociones, ¿ha encontrado usted en su vida un camino sencillo para expresar sus inquietudes más profundas?

Yo creo que es el arte en su dimensión más amplia y universal, no sólo el arte plástico, sino también la música, la arquitectura, la literatura... Todas ellas son expresiones del hombre, de su pensamiento y su espíritu para paliar esa gran tragedia que es la vida y la certeza de la muerte. Tienes que paliar esa tremenda sensación que todos tenemos constantemente. El arte es un camino a la trascendencia.

Si atendiéramos literalmente al Poeta Maldito (crítico de arte, por cierto), tendría usted una afición un tanto alegre... ¿Está usted de acuerdo con Baudelaire en que el arte representa una prostitución? ¿A qué cree que se refería, el muy malvado?

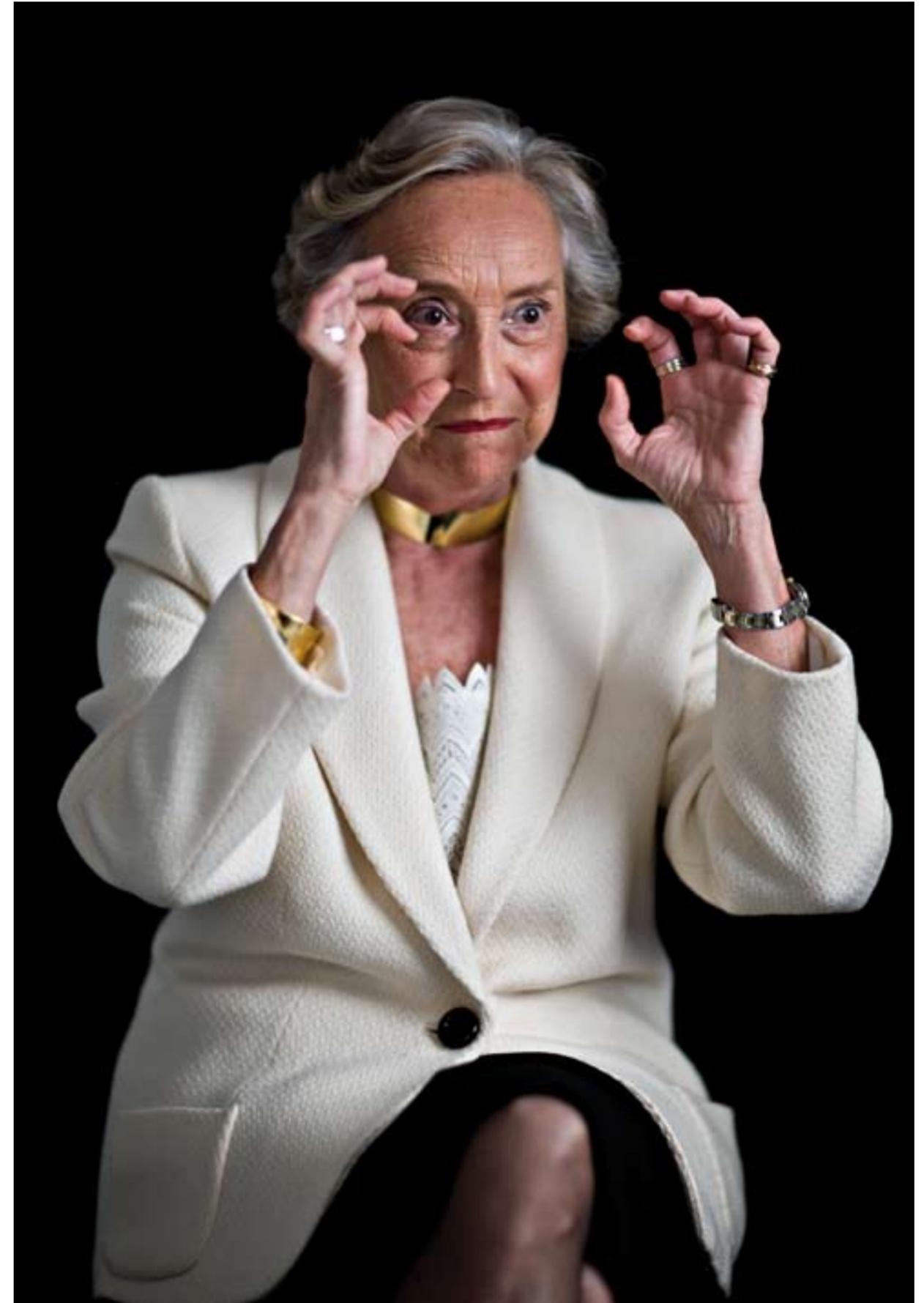
Yo lo entiendo como la expresión de una gran libertad. De no marcarte barreras en la vida. Creo que la vida y el arte hay que entenderlos con una libertad máxima, para poder diversificarte y a alcanzar el amplio abanico de situaciones que te dan la libertad de espíritu, de pensamiento, de acción.

Usted siente el coleccionismo como una forma de vida o como un compañero de vida, en cualquier caso, una parte esencial de su existencia... ¿Cómo habría rellenado ese vacío de no haber tenido la oportunidad o la voluntad de haber sido una gran coleccionista de arte? ¿Qué le habría gustado ser?

Estoy cómoda en mi papel de coleccionista puesto que ha sido para mí una labor de muchísimos años y que he ido haciendo sola, por caminos intuitivos y autodidactas.

Desde luego que me hubiera encantado ser pintora o una gran fotógrafa también pero la vida me ha llevado por otros caminos y no puedes echar marcha atrás. Antes hablaba de libertad pero la libertad del hombre siempre está muy condicionada y nunca es total. De todas formas, para ser artista hay que tener un talento especial y, evidentemente, no lo he tenido. En esa dimensión y, dentro del amor al arte, me he quedado en este papel secundario aunque muy importante del coleccionismo.

Citando a nuestro común amigo Francisco Calvo Serraller, él decía que el papel del coleccionista es primordial porque está entre el autor y el espectador, que si el artista se guarda la obra en su casa es como si no existiera y si no está el coleccionista que sustrae la obra y la expone, lo mismo. En realidad somos los que sacamos a la luz el arte y le damos un camino.





Yo incluso diría que el coleccionista actúa de filtro y tiene una labor didáctica, porque el receptor final de la obra no siempre está preparado para seleccionar. Paco también habla de la libertad creativa y artística del coleccionista. Tal y como hablas da la sensación de que no sólo coleccionas para ti, ¿verdad?

No, yo colecciono para mí pero ese coleccionar para mí tiene un futuro. En realidad coleccionas para la sociedad. Estás seleccionando un material artístico, arrebatando del olvido determinadas obras que primero son para ti pero que en realidad tienen una trascendencia y otro sentido. Van a ir a dar una información al mundo que nos rodea, a una sociedad que debe demandar el prodigarse en los caminos del arte. Una colección, aunque responda al placer y al mérito del coleccionista, sirve para los demás y tiene una dimensión educativa, formativa y social. Por eso mi interés en no guardar la colección para mí misma, me gusta exponerla y prestarla donde sea necesario.

¿Cómo comenzó todo? La elección de arte actual frente a antiguo ¿ha sido una necesidad o una opción?

Hay dos partes que se compaginan. El arte antiguo bueno es inaccesible, el de segundo nivel no tiene demasiado interés así que mi interés fue hacia lo contemporáneo por un atractivo generacional y por una formación académica que te lleva a conocer lo que está sucediendo en ese momento. Y, por supuesto, era mucho más asequible, sobre todo en aquellos años. Ahora ya no lo es tanto.

Describanos por favor Circa XX con la razón.

Para mi colección, desde el momento en que la empecé hace más de 30 años, me he ido fijando en lo que estaba sucediendo en cada momento. Al principio había muy pocas galerías, sólo media docena, las recorrías pronto. Estuve atenta a todo lo que se hacía en ese momento en España y fuera de ella. Fui a ferias, subastas... Y la colección abarca desde los años 50 hasta la actualidad, porque de momento no he parado, sigo ampliándola a un ritmo constante de adquisiciones aunque contenido por los niveles de precio a los que está el arte en este momento. Figúrate, la cantidad de nombres que son absolutamente prohibitivos.

La colección es una buena muestra y recorre 60 ó 70 años del arte español con una presencia, si no notable, bastante demostrativa del arte que se estaba haciendo dentro y fuera de España.

Describanos por favor Circa XX con el corazón.

Hay mucho de visceral mezclado con lo circunstancial, al conocer directamente a los artistas, a los galeristas. Te metes en ese mundo que llegas por circunstancias un poco casuales y un poco de elección y cuantos más amigos artistas tienes, más te llenan y te arrebatan.



Además, he tenido un montón de artistas que además son pacientes y hemos tenido mucha relación.

¿Qué o quién hace falta para mantener una colección tan importante como la suya?

No es tan terrible como parece. Una vez que tienes todo inventariado, fotografiado y ordenado no lo es. Desde luego, se necesita una persona que te ayude, yo tengo un conservador que es Alfonso de la Torre que se ocupa de que la colección siempre esté a punto. Tiene que estar guardada en condiciones especiales, preservada con una atención a las temperaturas, humedad, etc. Pero todo esto en los almacenes que guardan obras, está muy preparado.

¿Es usted una compradora de Arte arriesgada o conservadora? He leído que ha comprado videoarte...

Te diría que arriesgada en un tanto por cien elevado. Si compro videoarte no es por estar a la moda, es porque me gusta y no tengo que hacer ningún esfuerzo ni buscar ninguna justificación. Creo que una colección debe ser un reflejo del entorno y de lo que está sucediendo en cada momento.

¿Cómo ve usted el Reina Sofía como Presidenta del Patronato?

Bueno, la situación en general del arte es de un momento muy vivo, de una gran producción. Irrumpen nuevos artistas y hay una gran ebullición y una gran participación de la sociedad. El Reina Sofía creo que recoge toda esta actitud y toda esta revolución social que llega a través de los medios de comunicación y de la labor de las instituciones. Todas las instituciones están haciendo una gran esfuerzo, incluso la banca, las cajas de ahorros están invirtiendo grandes cantidades en hacer que el arte llegue a todas las capas sociales.

En el Reina Sofía, en este momento, con su nuevo director a la cabeza, se programa una gran reestructura-

ción y creo que va a hacer una labor social de un gran nivel y envergadura.

¿Cuáles han sido sus labores como miembro del patronato del CARS a lo largo de este tiempo? ¿Y ahora como presidenta?

El Patronato es un órgano por el que pasan todos los asuntos una vez estudiados y desarrollados y tiene que aprobar todas las actividades y darles el visto bueno. A partir de ahí, todos los trabajos siguen adelante. Es una pieza clave de gobierno dentro de la estructura del museo. Es un puesto con responsabilidad pero hay unos equipos suficientemente preparados y responsables que desarrollan una gran labor y, por lo tanto, pocas veces el patronato tiene que intervenir de alguna manera. En realidad es el Director el que lleva el gran timón.

Perdónenos si sacamos un tema delicado, lo hacemos sin ánimo ninguno de polemizar o de ponerle a usted en un aprieto, pero nos parece muy interesante contar con su opinión: ¿Qué pasó con todo ese revuelo que se produjo en el mundo del arte con la dimisión de Ana Martínez de Aguilar al frente del Reina Sofía y la dimisión posterior de Juan Manuel Urgoiti, su antecesor en la Presidencia del Patronato? Cuéntenos cómo ha sido el proceso de selección del nuevo director del Centro y qué ha pasado para que ocurriera esa catarsis de la que ha resultado esta nueva situación y estructura.

Yo creo que la labor de la anterior dirección fue muy seria, concienzuda y que trató de llegar a todos los niveles necesarios. El Museo funcionó bien y se desarrolló una gran labor. Una vez que llega el cambio de ministerio se plantea cuestionar la sucesión en la dirección del museo. En ese momento, Ana Martínez de Aguilar prefiere dimitir y dejar paso libre a las nuevas intenciones aunque podía haber seguido perfectamente. Y con la llegada del nuevo ministro y del director de Bellas Artes, había un movimiento que empujaba por la posibilidad de actuar de una manera más democrática. Sale el có-

digo de las buenas prácticas y se decide aplicar esta medida. Y ha sido todo un éxito con un resultado excepcional. El nuevo Director tiene una gran experiencia en el MACBA o la Fundación Tàpies y es alguien muy preparado y con un espíritu muy innovador.

¿Cómo y dónde adquieren sus obras los museos: ferias, subastas, directamente de galerías? ¿El criterio de selección es sólo del director?

El Museo no tiene caminos limitados para ello. Se puede hacer uso de subastas, la búsqueda directa de obras o artistas que quiera tener el museo, por oferta de galerías en gran parte...

¿Qué le parece a usted el proyecto de Nouvel para el Reina Sofía? Los incondicionales del arquitecto estamos de enhorabuena: el Pritzker, con seguridad, mitigará muchas voces malévolas que siempre han criticado su osadía...

El concurso de adjudicación fue anterior a mi llegada al patronato. Las obras estaban a punto de entregarse. Me gusta Nouvel y tiene muchas cosas buenas. Mi opinión es que es muy difícil hacer un museo perfecto y en este caso tenía la dificultad de compaginarlo con el edificio Sabatini, era un reto difícil y extraño. Comunicar los dos edificios era un proyecto difícil. En este momento se están trasladando los despachos a la zona nueva y la gente está muy contenta.

Todos decimos que los metros de exposición son insuficientes y es lo único que criticamos, pero también se han sacado grandísimos espacios para la biblioteca, para despachos, dos auditorios, o grandes zonas de reuniones. Todo es criticable pero también hay que ver la gran parte positiva de este proyecto.

Debo confesarle que esta entrevista carece de toda objetividad, Pilar, porque, con su intenso apoyo al arte fotográfico, a mí me tiene usted absoluta e incondicionalmente ganado... ¿Qué relación tiene con la fotografía? ¿Cómo valora el fenómeno Photoespaña?

Yo creo que la fotografía, hasta la más mala, es arte. Hay muy pocas malas. Soy una gran defensora. Ha costado mucho que entrara porque se veía desde el lado publicitario o comercial, periodístico, como familiar... Era algo dentro de lo cotidiano pero no había alcanzado su lugar de excelencia. La fotografía ha ido creando una sensibilidad especial y un respeto, hasta alcanzar el puesto importante que tiene ahora mismo, con centros y galerías especializadas. Es una de las grandes revoluciones del arte en este momento.

Y Photoespaña cada vez arranca con mejores programaciones y la gente lo espera como un evento colectivo importante.

Y, en términos mucho más amplios, ¿qué balance hace usted de ARCO? ¿Dónde sitúa la feria a España en el panorama internacional?

Está entre las mejores ferias internacionales, no me cabe duda. Desde sus inicios, que ya fueron brillantes, ha ido consiguiendo sus objetivos. Las directoras que se han sucedido, todas ellas de una gran responsabilidad, han trabajado muy duro para que Arco sea una de las 6 ferias internacionales más importantes.

Es una pena que galerías españolas queden fuera pero si no, las internacionales no tendrían cabida y se trata de una feria internacional.

¿Ud. se siente madrileña, madrileña de adopción, zaragozana...? ¿Dónde están su corazón y su cabeza?

Mi corazón está partido, como dice la canción pero me siento muy aragonesa. Mis raíces son esas y a la vez, en Madrid me siento feliz, muy bien acogida y encantada.

Entonces... ¿Ternasco o cocido?

(Risas) me encantan cualquiera de las dos cosas.

¿Cómo siente y cómo vive la espiral de efemérides transformadoras que vive su tierra zaragozana, con el desarrollo cultural y social que supondrá Expo?

Creo que ha sido una gran oportunidad para Zaragoza, que es la quinta ciudad de España y se merecía un golpe de suerte y tener este cambio de rumbo hacia el futuro. Es una oportunidad única para darse a conocer de cara al mundo. Respecto a la ciudad en concreto, creo que va a ganar muchísimo: el Ebro, que ahora divide la ciudad, ya no lo hará. Se ha desarrollado toda una gran labor inmobiliaria al otro lado del río y en este momento, el Ebro no es una separación sino una unión.

¿Conoce el Proyecto Aragonia de Moneo en Zaragoza?

En grandes líneas sí lo conozco. Me gusta Moneo, es un buen amigo y lo admiro muchísimo. Lo que está haciendo tendrá una gran acogida y será una gran obra. No he visto maquetas o planos para poder tener una opinión concreta pero sé que es un proyecto de una gran envergadura. Es muy necesario para Zaragoza que haya proyectos de este tipo.

¿Dónde ve usted Circa XX dentro de, digamos 50 años?

Pienso que la colección irá a parar a algún fondo institucional. Yo veo la colección unida, pero el devenir y las circunstancias concretas pueden variar mucho mis intenciones de que permanezca como una unidad. El número de obras y su nivel tienen un lenguaje que puede expresar el desarrollo de medio siglo del arte contemporáneo.✘

TRADICIÓN Y MODERNIDAD EN CADA DISEÑO

ARNE JACOBSEN

50

ANIVERSARIO

DE LA
CREACIÓN
DEL HOTEL
SAS ROYAL,
EJEMPLO
DE DISEÑO
GLOBAL DESDE
LA FACHADA
HASTA EL
MÁS MÍNIMO
DETALLE
INTERIOR



Proyecto Aragonia



DRAGADOS



LÁMPARAS



CUBIERTOS



RESTAURANTE - SALA DE CONFERENCIAS



SILLA HORMIGA

Se dice que Jacobsen se debatía entre la tradición y la modernidad cada vez que realizaba una obra. El danés se sentía identificado con la escuela clásica escandinava, pero al mismo tiempo estaba al tanto de las novedades y de la vanguardia tecnológica del momento y eso se reflejaba en cada una de sus obras. El movimiento artístico de la escuela Bauhaus era fuente de inspiración para él, la teoría de que “no existe una diferencia esencial entre el artista y el artesano” y que todos los elementos de una obra se complementan era su base de trabajo.

En Escandinavia, la tradición artesana era muy fuerte y por eso, la adaptación a los métodos industriales se realizó en base a técnicas muy locales de fabricación que incorporaron sistemas de producción en serie a objetos cotidianos como cubiertos u otros objetos para el hogar. Esto hizo que desde su implantación, el estilo del diseño escandinavo fuera claramente diferenciable de cualquier otra corriente europea. Y en esta línea se movió Jacobsen a lo largo de toda su carrera.

UN RECORRIDO PROFESIONAL DISEÑADO CON TESÓN Y PERFECCIONISMO.

Jacobsen estudió cuatro años en una escuela de construcción y aprendió el oficio de albañil para posteriormente entrar en la Facultad de Arquitectura de la Real Academia de Bellas Artes de Copenhague. En 1927, tras acabar la carrera, entró en el estudio de Paul Holsoe y en 1930 creó su propio estudio en el que trabajó hasta su muerte en 1972.

Su trabajo abarcó diversas facetas, fue arquitecto y diseñador de interiores, de muebles, de textiles o de cerámica. Los diseños eran creados, primero en boceto y luego, se materializaban a tamaño natural ya fuera en yeso, cartón, madera o metal.

Sus revolucionarias ideas de diseño de muebles modernos fueron el origen de obras tan internacionalmente conocidas como “La Hormiga”, de 1952 que fue el primero de un gran número de sillas ligeras con asiento y respaldo en una pieza moldeada que fué creando a lo largo de su vida hasta dar en 1955 con la que le hizo más popular, la silla modelo 3107 o tam-

bién llamada “Silla Número 7”, de la que se vendieron más de 5 millones de copias. Esta silla, la más vendida y la más plagiada también de la historia del diseño, fue usada en 1963 por Lewis Morley en su famoso retrato de Christine Keeler en la que la propia silla ocultaba su desnudez y esto hizo que la silla se elevara a los más altos niveles de popularidad.

¡Y la silla más famosa del mundo era de una sola pieza de madera!

Gracias a la técnica descubierta por Charles Eames para moldear la madera contrachapada y el perfeccionamiento de esta técnica conseguido por la industria aeronáutica para fabricar piezas de madera en serie y con formas determinadas, Jacobsen creó su primera silla con el respaldo y el asiento moldeados con la forma redondeada del cuerpo de una hormiga y tres patas finas de acero. La silla original se realizó en madera de teca pero después la producción en serie se hizo en diferentes tipos de madera y colores, todos ellos suaves y elegantes que ayudaban a suavizar la duras líneas de los edificios del artista.

Cabe destacar también su diseño de cuberterías. Jacobsen llegó a crear cucharas para ambas manos que fueron usadas en la película 2001: Odisea en el Espacio.

En los años sesenta, en pleno auge, Arne Jacobsen recurría a formas geométricas muy regulares tales como el círculo, el cilindro, el triángulo o el cubo, fruto de su mentalidad de arquitecto. Esta faceta influyó muchísimo en sus diseños que llegaron a convertirse en clásicos, diseños que a pesar de todo no perdieron sus formas sensuales y exuberantes.

Asimismo, lo que en sus diseños de objetos o jardines era curvo y expresivo, en sus edificios se convertía contradictoriamente en racionalista y cartesiano. El mejor ejemplo es el Royal SAS Hotel (1958-1961), de Copenhague, una de sus obras maestras consistente en un bloque perfecto, amueblado con sus famosos modelos de Sillas Huevo y Sillas Cisne que aligeraban la rigidez del edificio.

Sobre la inspiración y la intuición.
“Desafortunadamente, no tengo la capacidad para visionar de repente una solución final. No creo que esté en lo correcto hasta que no haya confrontado la propuesta inicial con otras soluciones posibles, aunque en muchos casos se pruebe que la primera opción era la correcta. Pero ¿inspiración?... Eso es como cuando llegas a casa del extranjero y te preguntan ¿has encontrado la inspiración? Desgraciadamente ves que no ha sido así pero hay impresiones que se te han quedado dentro y por supuesto, luego emergen. Ninguno de nosotros ha inventado la casa, eso se inventó hace miles de años.”

La visión de Jacobsen en arte, estética y arquitectura

“Si un edificio se convierte en arquitectura, entonces también es arte. Claramente, si un edificio no está en orden funcional y técnicamente, su configuración arquitectónica tampoco, es sólo un edificio (...). Si la arquitectura no tuviera nada que ver con el arte, sería asombrosamente fácil construir casas, pero la tarea del arquitecto - su tarea más difícil - es siempre la de seleccionar (...). En el desarrollo de un proyecto, casi siempre hay varias opciones posibles, a veces solamente algunas, y todas ellas pueden ser prácticas y funcionales. Pero les falta el aspecto estético que es el que las convierte en arquitectura. Esa es la misión artística: elegir la mejor de las soluciones posibles.”

IMÁGENES DEL INTERIOR Y EXTERIOR DEL HOTEL SAS

SILLA HUEVO Y SILLA CISNE

CRISTALERÍA DEL HOTEL SAS



Sobre el SAS Royal Hotel

“Bien, si, lo llaman ‘punch card’ y es divertido porque eso es precisamente lo que parece cuando las ventanas están abiertas en pleno día caluroso de verano. Lo han llamado de muchísimas formas diferentes. Svend Erik Møller lo llamó la caja de cigarrillos de cristal y mucha gente ha pensado que era un edificio horrible, de hecho, muchos aún lo siguen pensando. Al menos, será el primero en salir cuando en Copenhague se celebre el concurso de los edificios más feos.”



EL HOTEL ROYAS SAS

El edificio fue diseñado concienzudamente en todos sus aspectos. Desde la fachada exterior hasta sus muebles, lámparas, vajillas o persianas. Se trata de uno de los “diseños globales” de Jacobsen. No hay que olvidar que el hilo conductor de esta creación completa era la levedad. Levedad en las formas, en las líneas, en los colores, en el mobiliario...

Las escaleras del Hotel llegaron a compararse con la escalera que baja de una nave espacial, una pieza que desafiaba a la gravedad, un elemento de tanta tensión horizontal, que parecía flotar en el aire.

Este hotel de 5 estrellas aún tiene uno de los diseños más exclusivos de los hoteles de Copenhague.

En su momento, fue el rascacielos más alto de la ciudad y el mayor exponente en diseño arquitectónico. Situado en pleno centro de Copenhague, cerca de Tivoli y de la estación de tren, cuenta con 260

habitaciones repletas de moderno y vanguardista diseño escandinavo.

El Hotel también alberga un exquisito diseño en el restaurante de Alberto K situado en el vigésimo piso, en los 2.000 m2 del centro de fitness o en el auditorio.

En la actualidad, la suite 606 se mantiene tal y como la proyectó Jacobsen y en ellas se puede observar el esmero y el cuidado del detalle que ponía el arquitecto en sus creaciones.

Después de haber sido el mayor ejemplo de diseño de los años 50, gracias a la filosofía vanguardista de Jacobsen, hoy en día el Hotel Royal SAS sigue siendo uno de los edificios arquitectónicos más importantes de Copenhague y ejemplo para futuros arquitectos y diseñadores.



detrás de grandes obras siempre hay una gran ingeniería

- Ordenación del territorio
- Arquitectura y edificación
- Ingeniería industrial y sistemas tecnológicos
- Autopistas y carreteras
- Ferrocarriles interurbanos
- Sistemas metropolitanos
- Aeropuertos
- Puertos y costas
- Infraestructuras hidráulicas
- Abastecimiento y saneamiento
- Estadística, agronomía y desarrollo rural
- Medioambiente, residuos y control



CURRICULUM



Arne Jacobsen (1902-71), arquitecto y diseñador, estudió en la Royal Danish Academy of Fine Arts, Escuela de Arquitectura de Copenhague, y fue profesor de la Academia durante 10 años (1956-65).

Como diseñador, Jacobsen creó prototipos de mobiliario, textil, papeles pintados, cuberterías, etc... Entre otros diseños famosos se encuentran La Hormiga (1952), La Serie 7 (1955), El Huevo y El Cisne (diseñado para el Hotel SAS Royal - 1958), y la cubertería Cylinda-Line (1967).

Como arquitecto, trabajó en obras tan famosas como el bloque de apartamentos Bellavista en Klampenborg (1933-34), Bellvue Theatre (1935-36), Arhus Town Hall (en colaboración con Erik Møller) (1939-42), Sollerod Town Hall (en colaboración con Flemming Lassen - 1940-42), Soholm en Klampenborg (1950-54), Rodovre Town Hall (1957), Glostrup Town Hall (1958), el Munkegard School en Copenhague (1955-59), el Hotel SAS Royal en Copenhague (1958-1960), Fábrica de Chocolate Toms Ballerup (1961), el Danmarks Nationalbank (started in 1965), Saint Catherine's Collegue en Oxford (1964-66).

Jacobsen también diseñó proyectos como el lobby del Hannover Concert Hall (1964-66) o el centro comercial Castrop Rauxel (1965).



DISEÑO DE LA CASA DEL FUTURO

DISEÑO DEL EXTERIOR Y EL INTERIOR DE UNA FÁBRICA

DISEÑO DE UNA TELA

Jacobsen ¿jardinero de diseño o diseñador de jardines? Según el propio Jacobsen, “si no hubiera sido arquitecto, habría sido jardinero”. Y gracias a su afición a la naturaleza y a la jardinería, la herencia en acuarelas, textiles o papeles pintados así como en arquitectura de jardines del artista es amplia. Arne Jacobsen se inspiró en la propia naturaleza para realizar sus creaciones. Y si no, ¿qué mejor prueba que los nombres de sus sillas - huevo, cisne, hormiga...?

La botánica fue una línea creativa que Arne plasmaba en las pinturas que utilizaba como herramienta de trabajo.



LAS CLAVES DE SU ÉXITO

El diseño intuitivo

En diseño, pocas veces sabía Jacobsen lo que quería antes de tiempo a pesar de que el resultado final parecía haberse producido sin mucho esfuerzo. Jacobsen estaba muy lejos de ser la persona confiada y segura de sí misma que parecía delante de sus constructores.

Aparte de la idea básica, concebida siempre con un sentido de la proporción y un talento inusual, nunca nada era definido antes de tiempo. Por ello, Jacobsen era a menudo percibido como un diseñador inseguro, cuando de hecho, más bien se trataba de una búsqueda intuitiva más allá de los límites de la idea, la tecnología y los materiales que iba a utilizar

El proceso creativo insistente

Estos aspectos del proceso creativo, sin embargo, nunca fueron la base de sus diseños aunque sí fueron factores de gran peso. Algunas propiedades de determinados materiales le dieron a Jacobsen un marco productivo especial. La ausencia de limitaciones trabajando con plásticos en lugar de madera le daban la tranquilidad de saber que podría producir cualquier cosa que diseñara.

Los caprichos lingüísticos

Jacobsen nunca fue considerado intelectual o analítico en el sentido tradicional de la palabra. Su propia filosofía de diseño fue casi una anti-filosofía: “Si tengo una filosofía, ésta debe ser solamente la de sentarme en la mesa de dibujo a trabajar”. Para Jacobsen, acabar un trabajo era el summum.

Su frases más conocidas acerca del diseño llegaron a ser legendarias: “Tan delgado o fino como sea posible y nunca en medio” o “Hoy, tenemos que hacer un proyecto redondo de verdad”. También llegaba a hablar de los proyectos como si tuvieran vida propia, preguntaba “qué tal se habían comportado hoy” así como comparaba sus edificios con idénticas cajas de cerillas dispuestas en diferentes posiciones.

Entorno y relaciones familiares

Nació el 11 de Febrero de 1902 en Copenhague. Su padre era un comerciante al por mayor de artículos de mercería. Su madre era empleada de banca y pintaba motivos florales en sus ratos libres. La familia vivía en Claessensgade en una típica casa victoriana. Es probablemente por este motivo, por el que Arne, cuando era

niño, pintó su papel pintado de la pared de su dormitorio de color blanco, en contraste con la decoración recargada del cuarto de sus padres.

En la escuela conoció a los hermanos Lassen y más tarde, Flemming Lassen llegó a ser su socio en numerosos proyectos. Fue un alumno inquieto y revoltoso y, a veces, con un humor nada recomendable.

Desde pequeño demostró un talento extraordinario para representar y dibujar la naturaleza con un detalle escrupuloso.

Originalmente, Jacobsen quiso ser pintor, pero su padre pensó que ser arquitecto era una opción mucho más razonable y así fue.

Los placeres y necesarios viajes al extranjero

Sus viajes comenzaron a los 20 años, cuando fue por primera vez al mar. Este fue su primer y único viaje como marino y fue a Nueva York. Vió que no era lo suyo y se dedicó a la albañilería, que le permitió ahorrar para viajar a Italia. Durante ese periodo, Jacobsen produjo algunas de sus mejores y más precisas acuarelas.

Los Jacobsen provenían de una familia judía emigrante, cuyo origen estaba en Portugal pero que había vivido en Dinamarca durante generaciones. No fue una persona muy unida a la comunidad judía pero era afín a la identidad de la comunidad judía germánica.

En 1943, Jacobsen huyó a Suecia en un barco con un amigo y sus esposas, donde entró en contacto con las tendencias internacionales de la arquitectura y el diseño. Asimismo, se convirtió en un asiduo a debates y tertulias.

Desde el principio de su carrera, Jacobsen aprovechó sus viajes para abandonar algunas de las costumbres arquitectónicas danesas para adoptar otras más actuales y vanguardistas adquiridas en el extranjero.

Detrás del diseño

Aparte de la profesionalidad, ¿cuál es el sello de identidad de los diseños de Jacobsen? ¿Qué era lo que le gustaba como persona, aquello cercano?

En resumen, el insistente perfeccionismo modernista para el que ningún detalle era trivial, el amor por la botánica, la naturaleza y la jovialidad de un hombre familiar y sobre todo, su pasión por su trabajo, indispensable en muchos aspectos. Además, su potente intuición que le hacía transmitir sus ideas de una forma simple y sencilla.

Sobre el minimalismo
“Tan delgado y fino como sea posible y nunca en el medio”

MAMMA MIA!!

**EL MUSICAL
QUE HA CONQUISTADO
A LOS NOSTÁLGICOS...
Y A LAS TAQUILLAS**

TEXTO: KETY SIERRA IMÁGENES: UNIVERSAL PICTURES



El musical, originalmente escrito por Catherine Johnson y basado en las canciones del mítico grupo ABBA estrena su versión cinematográfica en España el próximo 13 de agosto protagonizada por Meryl Streep, Pierce Brosnan, Colin Firth, Stellan Skarsgård y Julie Walters, entre otros, que cantan y bailan al ritmo de los grandes éxitos del grupo sueco.



a canción que toma el título de la película se estrenó con gran éxito en 1975 aunque hasta 1999 no fue representada en un musical. Prueba de la gran acogida que tuvo este tema, es que existen versiones en inglés, francés, alemán, japonés, ruso, coreano, holandés y español. Con estos antecedentes no era de extrañar que Phyllida Lloyd, directora de grandes obras de teatro, eligiera este musical para debutar en el cine.

La historia gira en torno a una novia que, a punto de casarse, quiere saber quién fue su padre y para averiguarlo, decide invitar a la boda a antiguos amantes de su rebelde madre soltera. La progenitora, encarnada por Meryl Streep, educó a su hija en una isla griega y es precisamente en estos parajes naturales donde la película ha sido filmada.

Sophie, de veinte años, quiere celebrar una boda de cuento, de blanco y con el príncipe que siempre soñó pero el pasado a su madre, Donna lo complica todo cuando Sophie lee distraídamente el diario de su madre y descubre el pastel. El pasado picante de Donna provoca el caos más divertido y la boda se convierte en una fiesta absolutamente confusa.

El musical, creado por Judy Craymer y Catherine Johnson incluye hasta 22 canciones del grupo, entre ellas éxitos como 'Dancing Queen', 'Take a chance on me' y 'The Winner Takes It All'. Aunque para Meryl Streep era el primer musical, la oscarizada actriz demostró extraordinarias habilidades vocales en títulos como El último show (la última película del recientemente fallecido Robert Altman aún inédita en nuestro país), 'Postales desde el filo' (el filme de Mike Nichols por el que fue nominada al Oscar en el año 1990) o 'La muerte os sienta tan bien', donde abrió este filme de Robert Zemeckis con un extravagante número musical.

Los miembros de ABBA Benny Andersson y Bjorn Ulvaeus participan en la producción ejecutiva de la película. Esto será la garantía de que los temas que tantas veces hemos escuchado y bailado tendrán un tratamiento especial y muy cuidado.✳

CURIOSIDADES SOBRE MAMMA MIA EN TODO EL MUNDO

Actualmente hay más producciones de "MAMMA MIA!" representándose en todo el mundo que de cualquier otro musical.

Un total de 11 producciones (9 estables y 2 giras) generan más de 8 millones de dólares semanales en entradas.

Más de 30 millones de espectadores en todo el mundo ya han visto "MAMMA MIA!".

Más de 17.000 personas ven el espectáculo cada noche en todo el mundo.

"MAMMA MIA!" ha recaudado más de 2.000 millones de dólares en venta de entradas.

"MAMMA MIA!" se ha estrenado en más ciudades y en menos tiempo que cualquier otro musical anteriormente, con 170 estrenos desde su debut mundial en Londres hace 8 años.

Broadway, Estados Unidos

"MAMMA MIA!" lleva más de seis años en cartel; celebró su sexto aniversario el 18 de octubre de 2007.

Cuando se estrenó, ya se habían recaudado más de 27 millones de dólares en venta anticipada de entradas; hasta la fecha ha recaudado 336 millones de dólares.

"MAMMA MIA!" batió el récord de recaudación del Cadillac Winter Garden Theatre (el hogar de "Cats" durante 18 años) a la semana de su estreno y volvió a superarse en la semana de Navidad/Año Nuevo 2006/2007 con una recaudación bruta de 1.478.000 dólares.

Desde su estreno, el musical ha estado entre los cinco espectáculos de mayor recaudación de Broadway, alcanzando el millón de dólares semanal.

Gira estadounidense

La gira estadounidense "North American Tour" (en un principio, US National Tour 2) dio su primera representación en Providence, Rhode Island, el 28 de febrero de 2002.

Hasta ahora, la gira ha ofrecido 2.454 representaciones que han generado un total de 283 millones de dólares. Tour 2 ha

recorrido 115 ciudades (y ha vuelto a 90 de ellas). Actualmente está contratada hasta abril de 2009.

Las Vegas, Estados Unidos

"MAMMA MIA!" se estrenó en la "capital mundial del entretenimiento" el 13 de febrero de 2004, y batió el récord de taquilla del Mandalay Bay Theatre a la semana del estreno.

El espectáculo recauda más de 700.000 dólares semanales.

Con más de 1.900 representaciones hasta la fecha, dos millones de espectadores han visto "MAMMA MIA!" en Las Vegas.

Gira internacional

La exitosa gira internacional del musical cantado en inglés se estrenó en Dublín en septiembre de 2004 y ha reunido a más de dos millones de espectadores. Durante el primer año, el espectáculo se representó en Dublín, Edimburgo, Johannesburgo, Ciudad del Cabo, Durban, Tallin, Lisboa, Bruselas y París.

El musical en España

La versión española se estrenó el 11 de noviembre de 2004 en el teatro Lope de Vega de Madrid y se convirtió en el musical con mayor recaudación a la semana de su debut. Según la SGAE, "MAMMA MIA!" fue el espectáculo más visto en España en 2005. Con más de un millón de espectadores durante mil representaciones, la última función tuvo lugar el 3 de junio de 2007. "MAMMA MIA!" es el espectáculo con mayor recaudación en España.

La segunda producción de habla española se estrenó el 29 de noviembre de 2007 en el Barcelona Teatre Musical (BTM) después de batir el récord nacional de venta anticipada para un musical.

Grabaciones de "MAMMA MIA!"

En Estados Unidos se venden 5.000 discos de MAMMA MIA! cada semana, es el álbum musical más vendido en Las Vegas y la grabación en español, ha vendido más copias que cualquier grabación realizada por el reparto de un musical en España.

LLEGA EL OSCURO CABALLERO EN MEMORIA DEL NUEVO JOKER

TEXTO: CAROLINA SERRANO IMÁGENES: WARNER BROS

“El Oscuro Caballero”, o lo que es lo mismo, Batman (Christian Bale), bajo la dirección de Christopher Nolan, vuelve para luchar contra el crimen. Batman, con la ayuda del teniente James Gordon, interpretado por Gary Oldman y el Fiscal de Distrito Harvey Dent (Aaron Eckhart), protegen a la ciudad de Gotham de la delincuencia y en concreto de la mente criminal de Joker (Heath Ledger).





pero empezamos por el final de la película, cuando en los créditos aparece “In memory of our friends Heath Ledger & Conway Wickliffe” (“En memoria de nuestros amigos Heath Ledger y Conway Wickliffe”). La nueva entrega de Batman rinde homenaje a Heath Ledger, quien encarnó al personaje de Joker y que murió el mes de enero pasado a causa de una sobredosis de somníferos y tranquilizantes. El director quiso rendir tributo al que magistralmente hizo de villano en esta película junto a uno de los técnicos de efectos especiales, Conway Wickliffe que también perdió la vida en el set de rodaje por culpa de un accidente de tráfico.

Fue un rodaje complicado, con muchos efectos especiales y muchas novedades, pero sobre todo con una crítica muy positiva y con la posibilidad de que el bueno de Ledger consiga un oscar póstumo por su maravillosa interpretación del perturbado y psicópata Joker. Y la verdad es que las opiniones de los expertos coinciden en que esta última entrega ha alcanzado unos niveles equiparables a los del Padrino 2 o Heat en la que Joker era interpretado por Robert De Niro. Se dice que superará hasta en ocho veces la facturación de lo que hasta ahora era el mayor estreno del cine, Spiderman 3.

JOKER, EL ETERNO VILLANO

“Algunos hombres no buscan cosas lógicas como el dinero. No se pueden comprar, ni sobornar, negociar o razonar con ellos. Algunos hombres solo quieren ver el mundo arder”

El enemigo de Batman más peligroso e infame de todos los conocidos hasta ahora es Joker, el más villano de la pantalla. Nolan afirma “a su manera, Joker es



tanto un icono como lo es el caballero oscuro, y esto para nosotros fue una oportunidad y un desafío en términos de explotarle al máximo su carácter. Quisimos crear un villano que a pesar de su color y estridencia, proviniera de un lugar cercano a la realidad. A pesar de ser llamado Joker (el bromista), él es un personaje bastante serio, la mayor expresión de la anarquía, del caos, un criminal sin propósitos incomprensible y destructor”.

“Comenzamos a explorar el efecto -dice Nola- que un chico podría tener sobre toda una población-la forma en la que él podría romper el equilibrio de las personas, las formas en que podría tomar sus normas de vida, su ética, sus creencias, su humanidad y convertirlos en sí mismos. El Joker es alguien sin reglas ¿Cómo puedes luchar contra una persona que busca la destrucción aún cuando ello suponga una autodestrucción?”

El fallecido actor manifestaba que la total falta de moral en Joker era su más potente arma en su guerra contra Batman porque, según dice, “Batman tiene un código moral muy estricto de lo que puede o no puede hacer, Batman nunca cruzaría la línea que separa el bien del mal y Joker lo puede usar como ventaja”.

LAS NOVEDADES

Por otro lado, uno de los aspectos más interesantes de la película respecto a las versiones anteriores es que la indumentaria tan característica de Batman, el traje de murciélago, ha sufrido un pequeño restyling en esta cinta. Gracias a la imaginación de los diseñadores el traje es ahora más espectacular. Se ha añadido una amplia atadura de elástico para fijar mejor el traje al cuerpo y el aspecto que toma es el de un elemento tecnológicamente sofisticado.



En su confección se han usado más de 200 trozos de caucho, fibra de vidrio, red metálica y nylon. La capucha también es nueva. Después de haber sido diseñada, fue fabricada a partir de un casco de motocicleta, lo que ha permitido que Batman pudiera girar la cabeza con facilidad a los lados, arriba o abajo. Y finalmente, los guantes cuentan entre los dedos con navajas retráctiles que pueden ser lanzadas contra el enemigo.

Si hablamos de formas de locomoción, la nueva película introduce una nueva: el Batcycle, llamado también Batpod. Se trata de un vehículo que se dirige con el hombro, cuenta con llantas de 508 mm. y está equipado con garfios, cañones y ametralladoras. Los motores se encuentran en los cubos de las ruedas y es conducido boca abajo.

Para la producción se fabricaron seis modelos, ya que las escenas de acción eran tan fuertes que los especialistas destrozaban estas motocicletas tan especiales.

Y si las escenas de acción son trepidantes, la fantasía de esta última entrega de Batman hará que los espectadores la recuerden como la película más entretenida e increíble de las últimas temporadas. Nolan afirma: “Para mí, Batman cuenta con un recurso muy perdurable y una fascinación inagotable porque él es un personaje relatable. Él es considerado un superhéroe, pero en realidad se trata de un auto-inventado superhéroe. Y creo que la fantasía de un hombre que, a través de pura voluntad y la auto-disciplina, se ha convertido en algo más que un hombre, en una figura heroica... eso es simplemente un mito muy convincente.”✖



EL REPARTO

- **Christian Bale** como Batman/Bruce Wayne. Christian Bale fue elegido Batman en julio de 2006 junto con Heath Ledger como Joker. Antes de esta decisión, el papel de villano había sido solicitado por Adrien Brody o Robin Williams entre otros.
- **Michael Caine** como Alfred Pennyworth, mayordomo y amigo de Bruce Wayne.
- **Gary Oldman** como James Gordon, teniente de policía de Gotham City.
- **Heath Ledger** como el Joker, un peligroso y malvado psicópata que pondrá las cosas difíciles a Batman.
- **Aaron Eckhart** como Harvey Dent, nuevo fiscal del distrito, tras el asesinato de Carl Finch.
- **Morgan Freeman** como Lucius Fox, encargado principal de la gestión de Empresas Wayne.
- **Maggie Gyllenhaal** como Rachel Dawes, ayudante del fiscal del distrito. El productor Carlos Roven apostó por Katie Holmes para hacer el papel de Raquel Dawes pero ésta rechazó el papel y en marzo de 2007 encontraron sustituta: Maggie Gyllenhaal.
- **Eric Roberts** como Sal Maroni, un jefe de la Mafia de Gotham. En los cómics es el causante del incidente que transforma a Harvey Dent en el villano Dos Caras.
- **Anthony Michael Hall** como el reportero de TV, Michael Engel.
- **Cillian Murphy** como El Espantapájaros, criminal que utiliza una toxina que infunde miedo a la gente.
- **Nestor Carbonell** como Robert García, alcalde de Gotham City.
- **William Fichtner** como el director del Banco Nacional de Gotham.
- **Michael Jay White** como un gangster llamado Gamble, que intenta apoderarse del imperio criminal dejado por Carmine Falcone.

ACTUALIDAD CINEMATOGRAFICA

01 AGOSTO

HELLION, EL ÁNGEL CAÍDO

Dir: Stewart Hendler.

Rep: Josh Holloway, Joel Edgerton, Sarah Wayne Callies, Blake Woodruff, Dulé Hill.



Max Harper secuestra al hijo de una de las mujeres más ricas del estado gracias a la ayuda de su novia y un grupo de amigos. Todos se refugian en un caserón abandonado mientras la familia decide pagar el rescate. Todo iba según lo planificado hasta que descubren que el niño que han secuestrado no es del todo normal...

13 AGOSTO

EL CABALLERO OSCURO

Dir: Christopher Nolan.

Rep: Christian Bale, Heath Ledger, Michael Caine, Gary Oldman, Maggie Gyllenhaal, Morgan Freeman, Eric Roberts.

Continuación de "Batman Begins", en la que Batman se propone desmantelar las organizaciones criminales que infestan las calles de la ciudad y acabar con el caos desatado por Joker, una mente criminal que tiene aterrorizados a los habitantes de Gotham.

MAMMA MIA!

Dir: Phyllida Lloyd.

Rep: Meryl Streep, Pierce Brosnan, Amanda Seyfried, Colin Firth, Stellan Skarsgård, Christine Baranski.

Adaptación del famoso musical basado en las canciones del grupo ABBA. Donna ha invitado a sus dos mejores amigas a la boda de su hija Sophie quien ha hecho tres invitaciones muy especiales. Decidida a encontrar un padre para que la lleve al altar, invita a tres hombres que visitaron la isla hace 20 años.

15 AGOSTO

APRENDIZ DE CABALLERO

Dir: David Leland.

Rep: Hayden Christensen, Mischa Barton, Tim Roth, Craig Parkinson, Rosalind Wiseman, Kate Groombridge.

Adaptación del clásico de Boccaccio *El decamerón*.

En 1346, la ciudad vital de Florencia es asolada por la Peste Negra. Lorenzo de Lambertini, un joven aventurero, cae en desgracia a los

ojos del rico Gerbino de la Ratta y no tiene más remedio que escapar de Florencia encontrando refugio como jardinero en un convento.

La peste hace que Pampinea Anastagi, hija de una familia muy rica, se quede sola. Está prometida a un conde ruso y a la espera de su llegada, se retira a un convento a esperar su boda. Allí se enamora del jardinero Lorenzo, y Lorenzo de ella, pero no sabe realmente quién es la mujer que se esconde tras el velo.

22 AGOSTO

BANGKOK DANGEROUS

Dir: Oxide Pang Chun, Danny Pang.

Rep: Nicolas Cage, James With, Charlie Yeung, Philip Waley.

Joe, un asesino profesional recibe un encargo en Bangkok de un ganster local. Para ello, recluta a landronzuelo de Kong, al que planea matar al terminar el trabajo, para no dejar rastro. Pero Joe se enamora de una joven sordomuda y deja que la simpatía de Kong perfore su coraza. Cuando el hombre que lo contrató se vuelve contra él y captura a su nuevo amigo, Joe reaccionará con toda la violencia de la que es capaz.



EL GURÚ DEL BUEN ROLLO

Dir: Marco Schnabel. Rep: Mike Myers.

Pitka es un americano que de niño fue abandonado en India y tras ser criado por gurús, se muda a Estados Unidos para hacerse rico como especialista en terapias de pareja. Allí se ocupará de los engaños de la mujer de un famoso jugador de jockey con un miembro del equipo rival.

POR FIN VIUDA

Dir: Isabelle Mergault.

Rep: Michèle Laroque, Jacques Gamblin.

El marido de Anne-Marie fallece en un accidente de tráfico y ella por fin es libre. Anne-Marie cree que finalmente podrá estar con el hombre al que ama desde hace dos años pero su familia decide instalarse con ella para ayudarla a superar la pena. Anne-Marie se sentirá entonces más prisionera que cuando vivía su marido.

UNA PALABRA TUYA

Dir: Ángeles González-Sinde.

Rep: Malena Alterio, Esperanza Pedreño, Antonio De La Torre.

Basada en la novela de Elvira Lindo, narra



la historia de Rosario y Milagros, jóvenes, amigas y barrenderas. No tienen ni novio, ni coche, ni amigos, ni futuro, a pesar de lo cual luchan, se pelean, se divierten, se quejan e incluso ligan, hasta que un día un encuentro inesperado dará un vuelco a su vida del modo más sorprendente.

29 AGOSTO

HELLBOY II: EL EJÉRCITO DORADO

Dir: Guillermo Del Toro.

Rep: Ron Perlman, Selma Blair, Doug Jones, Luke Goss.

Basada en el comic *Dark Horse* de Mike Mignola en el que al romperse la tregua existente entre los seres humanos y el reino de lo fantástico, el infierno está a punto de estallar en la tierra. Sólo Hellboy, el superhéroe más duro y más bruto del planeta puede enfrentarse al cruel líder que desafía a los de su propia sangre. Esta criatura de dos mundos no es aceptado en ninguno de ellos y debe escoger entre la vida que ya conoce o el destino desconocido que le llama.



STARWARS: THE CLONE WARS

Dir: David Filoni.

Película de animación basada en la saga. Si nuestros villanos, liderados por Palpatine, el conde Dooku y el General Grievous, están preparados para gobernar la galaxia. Hay mucho en juego, y el destino del universo está en manos de los atrevidos Jedis. Las hazañas de Anakin Skywalker, Obi-Wan Kenobi y Padmé Amidala conducirán a una acción repleta de batallas y nuevas revelaciones sorprendentes.



05 SEPTIEMBRE

CHE I. EL ARGENTINO

Dir: Steven Soderbergh.

Rep: Benicio Del Toro, Lou Diamond Phillips, Demián Bichir, Norman Santiago, Cristian Mercado, Julia Ormond, Jorge Perugorria.

Película basada en la vida del Che Guevara. El 26 de noviembre de 1956, Fidel Castro se dirige en barco a Cuba con ochenta rebeldes. Uno de ellos es Ernesto "Che" Guevara, un doctor argentino que comparte un objetivo común con Castro: derrocar la dictadura corrupta de Fulgencio Batista.

EL TREN DE LAS 3:10

Dir: James Mangold.

Rep: Russell Crowe, Christian Bale, Peter Fonda, Gretchen Mol, Dallas Roberts, Ben Foster, Vinessa Shaw, Johnny Whitworth.

Remake del film de 1957, de Delmer Daves. El ranchero Dan Evans desea conseguir una recompensa que alivie sus penurias económicas y colabora en la captura del peligroso forajido Ben Wade. La banda de Wade intentará liberar a su jefe antes de que Evans lo conduzca hacia la ciudad de Yuma en el tren de las 3:10.

LOS EXTRAÑOS

Dir: Bryan Bertino.

Rep: Liv Tyler, Scott

Speedman, Gemma Ward, Kip Weeks, Laura Margolis, Glenn Howerton.

Champán. Pétalos de rosas.

Velas. Kristen McKay y James Hoyt habían decidido pasar una noche especial en la segunda residencia de la familia Hoyt. Al regresar de la boda de una amiga, el mundo de la feliz pareja se derrumba cuando alguien llama a la puerta a las 4 de la mañana y pregunta, con extraña voz: ¿Está Tamara? Tres extraños enmascarados se apoderan de la casa y el romántico fin de semana se convierte en una pesadilla.



12 SEPTIEMBRE

WANTED (SE BUSCA)

Dir: Timur Bekmambetov.

Rep: James McAvoy, Angelina Jolie, Morgan Freeman, Terence Stamp, Thomas Kretschmann, Common.

Adaptación del cómic "Wanted" de Mark Millar. Wesley Gibson el zángano más desencantado y aburrido del planeta. Su jefe se mete con él sin parar, su novia no le hace caso y su vida carece de alicientes. Todos los que le conocen están convencidos de que nunca llegará a nada. Pero todo cambia cuando conoce a una mujer llamada Fox.

19 SEPTIEMBRE

VICKY CRISTINA BARCELONA

Dir: Woody Allen.

Rep: Scarlett Johansson, Penélope Cruz, Javier Bardem, Patricia Clarkson.

Dos jóvenes americanas, Vicky y Cristina, llegan a Barcelona para pasar sus vacaciones de verano. Vicky es una mujer sensata y está prometida. Cristina es aventurera en el terreno emocional y sexual. En Barcelona, se ven envueltas en una serie de líos amorosos poco convencionales con Juan Antonio, un carismático pintor, que si-

que manteniendo su relación con María Elena, su temperamental ex-mujer.

26 SEPTIEMBRE

EL NIÑO CON EL PIJAMA DE RAYAS

Dir: Mark Herman.

Rep: David Thewlis, Vera Farmiga, Rupert Friend, Cara Horgan.

Adaptación de la novela de John Boyne. Berlín, 1942 - Bruno tiene nueve años y desconoce totalmente el significado de la Solución Final y del Holocausto. Todo lo que sabe es que su padre ha ascendido en su trabajo y que ha pasado de vivir en una confortable casa de Berlín a una zona aislada en la que no hay mucho que hacer. Pero todo cambia cuando conoce a Shmuel. La amistad de Bruno con Shmuel marcará el fin de su inocencia infantil. Sus encuentros secretos desembocan en una amistad cuyas consecuencias serán asombrosas y devastadoras.



LA ISLA DE NIM

Dir: Jennifer Flackett, Mark Levin.

Rep: Abigail Breslin, Jodie Foster, Gerard Butler. Basada en la novela de Wendy Orr.

Cualquier cosa puede pasar en la isla de Nim, un lugar donde todo crece a lo loco, sobre todo la imaginación. Aquí, una niña llamada Nim, rodeada de sus exóticos amigos animales, de libros y de leyendas, lleva una increíble vida tropical que refleja la de su personaje literario favorito, Alex Rover, el primer aventurero del planeta.

PASSENGERS

Dir: Rodrigo García.

Rep: Anne Hathaway, Patrick Wilson, David Morse, Andre Braugher, Clea DuVall. Basada en la novela de Wendy Orr.

Un avión se estrella y tan sólo sobreviven siete personas. Claire, una joven psicóloga, deberá ayudarles a superar el trauma, desconociendo el terrible secreto que se esconde detrás del accidente y que lleva a los pocos que han sobrevivido a ir desapareciendo.

TRES MUJERES Y UN PLAN

Dir: Callie Khouri.

Rep: Diane Keaton, Queen Latifah, Katie Holmes, Ted Danson, Adam Rothenberg. Bridget Cardigan es un ama de casa de clase media. Un año y medio después de que su marido, Don Cardigan, haya perdido su trabajo, el matrimonio está a punto de perderlo todo, incluida la casa. Bridget se busca un trabajo en el Banco de la Reserva Federal de conserje y allí conoce a Nina, una madre soltera que se pasa el día alimentando una

tritadora con millones y millones de dinero viejo y deteriorado. A pesar de ser una empleada trabajadora y de confianza ambas planean apropiarse de algo de dinero de la Reserva Federal.

TROPIC THUNDER. UNA GUERRA MUY PERRA

Dir: Ben Stiller.

Rep: Ben Stiller, Jack Black, Robert Downey Jr., Nick Nolte, Brandon Jackson, Steve Coogan, Danny McBride, Bill Hader, Jay Baruchel, Matt Levin, Andrea De Oliveira, Reggie Lee, Matthew McConaughey.

Durante la producción de una película de guerra todo lo que podría ir mal, va mal, y los actores acaban viviendo situaciones como si estuvieran en una guerra real.

YO Y NAPOLEÓN

Dir: Paolo Virzi.

Rep: Daniel Auteuil, Monica Bellucci, Elio Germano, Sabrina Impacciatore.

Isla de Elba, 1814. Martino es un joven profesor idealista, enamorado de la hermosa Baronesa Emily. Cuando el exiliado Napoleón llega a la Isla, y le ofrece el puesto de bibliotecario, Martino acepta para concretar su plan: matar a Napoleón y así vengar la muerte de miles de jóvenes soldados. Pero decepcionantemente, Napoleón ya no es lo que parecía...

Próximamente en...

PALAFOX

SALAS	Paseo Independencia, 12
11	Tif: 976 233 868
PRECIO (L-J)	C/ Cinco de Marzo 5
5,60 €	Tif: 976 233 869

DÍA DEL ESPECTADOR	Carnet Joven, de Estudiante y mayores de 65 años: 4,40 €
DOMINGO SESIÓN MATINAL	4,00 €
VIERNES, SÁBADOS, FESTIVOS Y VÍSPERAS	6,40 €
V Y S SESIÓN DE MADRUGADA	4,40 €

CERVANTES

SONIDO	Casa Jiménez s/n
DDS-DTS	Tif: 976 217 510
PRECIO (L-J)	5,60 €
DÍA DEL ESPECTADOR	Carnet Joven, de Estudiante y mayores de 65 años: 4,40 €
VIERNES, SÁBADOS, FESTIVOS Y VÍSPERAS	6,40 €

CINEMA ELISEOS

SONIDO	Paseo Sagasta, 4
SRD	Tif: 976 223 581
PRECIO (L-J)	5,60 €
DÍA DEL ESPECTADOR	Carnet Joven, de Estudiante y mayores de 65 años: 4,40 €
VIERNES, SÁBADOS, FESTIVOS Y VÍSPERAS	6,40 €

VENTA POR TELÉFONO: 902 22 16 22
VENTA EN INTERNET: www.entradas.com, www.ibercaja.es, www.cai.es, en cajero cai y en la red de cajeros de Ibercaja.

MUGARITZ

PURA INTERPRETACIÓN DE LA NATURALEZA EN LA COCINA

ENTREVISTA: JUAN OLIVER FOTOGRAFÍAS: RTE. MUGARITZ



SALMONETE DESHUESADO Y SALTEADO, APOYADO SOBRE UN GUIISO DE CARNES DE CERDO IBÉRICO Y VERDURAS LIGADO CON SUS HIGADOS

Andoni Luis Aduriz (Donostia 1971) inició carrera en la cocina trabajando en una pizzería durante las vacaciones y los fines de semana mientras era estudiante de la Escuela Superior de Cocina de San Sebastián.

Después de trabajar con personalidades del mundo gastronómico como son Ramón Roteta, Hilario Arbelaitz, Jean Louis Neichel, Juan Mari Arzak, Fermín Arranbide y Pedro Subijana, pasó a formar parte del equipo de El Bulli (1990-1991), comandado por Ferran Adrià y a desempeñar las funciones de jefe de cocina con Martín Berasategui (1966).

Su gran reconocimiento llegó en 1998 y desde entonces su prestigio no ha parado de crecer. Desde ese año dirige en solitario el restaurante Mugaritz y ha sido reconocido por la prensa gastronómica como “el fenómeno gastronómico más importante del panorama mundial en los últimos tiempos”.

El crítico gastronómico del New York Times, Frank Bruni, lo ha denominado “El chico prodigio” y nuestra curiosidad nos ha llevado a querer conocer un poco mejor a este fenómeno de la gastronomía internacional.

Por un lado, parece usted muy seguro de su vocación de cocinero (cuando dice, por ejemplo, que le resulta extraño oír decir a alguien que no conoce la suya) pero, por otro, su perfil es mucho más amplio y profundo: busca el origen mismo de las cosas, se aplica una tremenda autoexigencia (persigue la perfección), se expresa a través de su creación y su objetivo final es emocionar... Fíjese que yo creo que quizás aquí lo accesorio es la actividad y lo esencial es la actitud. Seguro que habría sido usted un gran escultor o un excepcional fotógrafo. Quizás el talento sea una inquietud para la expresión creativa de la personalidad y la visión propia, y la disciplina finalmente usada unas técnicas y un entorno aprendidos por razones más o menos circunstanciales. ¿Qué opina? ¿Habría sido usted cocinero naciendo en Finlandia?

Tienes razón: si hubiese nacido en Finlandia o en el mismo país vasco pero en otras circunstancias no habría sido cocinero. Los acontecimientos te empujan hacia una dirección y yo soy cocinero pero podría haber sido tranquilamente carpintero, médico o fontanero. Los entornos después propician o debilitan el desarrollo del talento implícito en cada uno de nosotros pero tu carácter y cultura te hacen ser y actuar de una manera determinada. En mi caso no ha sido fácil. Desde un principio me he preocupado en construir alrededor mío la atmósfera que me ayude y ayude también a mis compañeros de proyecto a centrarnos en un objetivo dando lo mejor de nosotros.



Un crisol depura lo más precioso, funde distintos elementos creando aleaciones pero, también, refracta el calor y, por tanto, la energía. ¿Con cuál de estas funciones es con la que usted se identifica al compararse?

Con el tiempo me he dado cuenta que una de mis mejores capacidades es impulsar la motivación. Con pocos recursos, menos de los que la gente pudiera imaginar, pero equipos ilusionados hemos levantado nuestro proyecto. La gente tiene que creer en lo que hace y hay cada día momentos de debilidad y duda. Cuando ocurre esto, trato de apasionar a todos demostrando que merece la pena el esfuerzo.

Su formación y bagaje profesional es impresionante: ha tenido usted el privilegio de tener a muchos de los mayores maestros por tutores. ¿En qué medida esto ha sido producto de una buena fortuna o arduamente perseguido?

Es la mezcla de ambas circunstancias. Hay que perseguir arduamente aquello que se desea pero hay que tener muy claro que las ilusiones también tienen fecha de caducidad. Tengo una gran capacidad de sacrificio pero también me ha acompañado la suerte.

ENTREVISTA A ANDONI LUIS ADURIZ, CHEF DEL RESTAURANTE MUGARITZ

¿Qué aspecto específico podría destacar muy brevemente de sus principales maestros que sintetizara un rasgo distintivo de cada uno de ellos, para nuestros lectores?

Roteta: Posee el perfil del artista modelo. Es un hombre bohemio, con grandes capacidades pero también con los desarreglos propios de las naturalezas creativas. Serio, muy serio.

Arbelaitz: Es un hombre que ha sabido captar como pocos el gusto de su entorno, de su cultura y traducirlo a la alta cocina. Disfruté mucho aprendiendo con él.

Neichel: Me acogió en su casa y me transmitió la disciplina de la cocina con mayúsculas. Le tengo un gran respeto.

Arzak: Es un gran maestro con capacidades de lo sabio. Observa, intuye, trabaja mucho y se adapta. Por algo es historia.

Subijana: Es el cocinero más culto que conozco. Es un gran señor que es capaz de arriesgarlo todo por defender sus convicciones e ilusiones. Es una de mis referencias en momentos de duda.

Arrambide: En el poco tiempo que pude estar en su cocina pude ver el perfil de un cocinero extraordinariamente disciplinado y muy apegado a unos valores que definen muy bien la imagen de los cocineros de referencia para su profesión.

Berasategui: Es un inconformista, riguroso y trabajador que todo lo que se ha propuesto en la vida lo ha logrado. Es el ejemplo perfecto de que las ilusiones se pueden materializar con constancia y rigor.

Bras: Yo no he trabajado con él pero es una de mis grandes referencias. Es un hombre adelantado a su tiempo.

Adriá: Pese a quien pese y digan lo que digan sus detractores, en los dos años que trabajé con él me topé con un genio. Nada había más importante que la cocina. Me enseñó que podríamos cambiarla aportando visiones nuevas, modificando la forma de pensar y ver. Es el soñador más grande que he visto jamás. Nadie sabe lo que se dejó por el camino y lo que sufrimos. Ahora se ve el éxito logrado y todo parece fácil. La cosecha que se recoge es proporcional al compromiso sembrado.

Al cocinar usted nos propone una interpretación de la naturaleza, del mundo, tal como hace en ocasiones el artista plástico... Sin embargo, estos artistas también pueden crear abstracciones directamente de su alma... ¿Ocurre lo mismo con su arte?

La cocina tiene una gran parte de abstracción y de intuición. Los mejores cocineros que yo conozco re-

flejan en su trabajo el estado ánimo. Paradójicamente y a otra escala también ocurre lo mismo en las cocinas más humildes y sencillas. Donde no pasa es en los modelos de cocina militarizados, donde se coartan las emociones, los platos son comida y no hay espacio para los sueños.

En todas las artes existe una comunicación a través de una expresión creativa. El gran arte busca emocionar, conmover en espíritu pero, al final, todo parece encaminado a que el hombre se conozca a sí mismo hasta las últimas consecuencias. Su naturaleza, origen y trascendencia. ¿Cree usted que el arte culinario podría llegar a apuntar tan alto o debería quedarse en un juego más o menos perfecto?

Hay muchas opiniones sobre cual es el modelo que debería seguir la alta cocina. Hay cocineros que se reivindicando explicando los errores de sus compañeros ante la incapacidad de describir lo que ellos hacen. Creo en la diversidad de opiniones, formas de hacer y entender la profesión. Te aseguro que hay experiencias culinarias completas que estimulan profundamente.

En su cocina hay muchas flores, y estas encierran todo un mundo de significados simbólicos, ¿los usa usted o atiende únicamente a su aspecto estético, aroma y/o sabor?

He utilizado siempre las flores y las hierbas aromáticas por sus características aunque no dudo que en muchos casos el conocimiento sobre alguna de ellas me ha llevado intuitivamente a enlazarlas con otros productos por sus particularidades simbólicas.

¿Utiliza usted otros símbolos en su cocina como elementos de un lenguaje propio?

Las alegorías están muy enlazadas a la cultura aunque el desconocimiento provoca que se apele a la mística erróneamente cada vez que se habla de ellas. La evocación es siempre una técnica muy recurrente en cocina. El mundo está lleno de pusilánimes que buscan en la tradición recordar momentos de su infancia.

Desde el punto de vista conceptual (no sensorial) ¿Qué nos está queriendo transmitir usted a través de sus creaciones? ¿Estados de ánimo? ¿Historias? ¿Guiños? ¿Ideas?

A veces es tan sencillo como decir que se trata de intuiciones basadas en el conocimiento acumulado. El otro día mezclé almendras frescas con flores de "reina de los prados", y aliñé todo con unas gotas de aceite de oliva y unos granos de sal. Aparentemente lo realicé en dos minutos pero de fondo están mis 37 años de experiencias.

Y, ¿qué reacción espera de sus comensales? ¿Únicamente el disfrute y la emoción o también la reflexión, el debate...?



ESFERA HELADA DE CHOCOLATE BLANCO SOBRE UN GUIRLACHE ROTO DE FRUTOS SECOS. DESTILADO DE CACAO



Me seduce pensar que trabajamos para incitar la reflexión y el debate pero jamás descuido el hecho que hay comensales que simplemente desea disfrutar estimulando sus sentidos y quizás sus emociones.

Usted ha escrito que “entre la multitud de comensales tratamos de encontrar las almas gemelas”. ¿Debemos interpretar que su cocina no es para todo el mundo, que hay que tener una sensibilidad, una educación, una predisposición o un talento determinado para ser capaz de disfrutarla plenamente? ¿No recomendaría la experiencia Mugaritz a cualquiera? ¿A quién no?

Desde luego que no invitaría a venir a personas que a priori tienen una carga de prejuicios tan poderosa que anula cualquier posibilidad de disfrute. No hay que olvidarse nunca que el fin último de nuestro enorme trabajo es hacer felices a las personas. ¿Qué sentido tiene llevar a la ópera a alguien que la detesta? La sensibilidad es importante y si se acompaña de experiencia y sensatez mejor que mejor. El gran aliado

de la alta cocina es el conocimiento; la ignorancia nos perjudica enormemente.

Con su interés, estudio, utilización, sistematización de las plantas ¿Podría decirse que se ha convertido usted en un experto botánico? ¿Le interesan los aspectos de las plantas que van más allá de sus usos en la cocina?

Soy un aprendiz de botánico. De experto tengo poco. A priori me interesa todo en esta vida. Estoy deseoso de aprender.

Usted busca “una cocina de susurro, más de fondo que de forma, no muy estridente para que el plato tenga armonía” y, a la vez, idea, elabora y presenta burbujas rellenas de humo, explíquenos por qué ambas cosas son compatibles.

Un menú es una secuencia de propuestas que se hilan para que la experiencia sea atractiva, instructiva y seductora. Me gusta ser imprevisible y para ello es necesario saltar algunas veces del susurro al grito; de lo abstracto a lo figurativo; de las verduras a la carne; de lo salado a lo dulce o de lo insípido a lo sabroso.

Háblenos un poco también de la compatibilidad y el equilibrio entre nutrir y emocionar. Y de los límites tan discutidos en estos días.

Desde mi casa a Mugaritz hay cientos de propuestas diseñadas para nutrir. Nuestra propuesta esta planteada para superar el aspecto puramente biológico. En el fondo la cocina tradicional también tiene algo de esto. Es condición humana tratar de superar esos aspectos y soñar que podemos trascender nuestras propias limitaciones.

Hablando de límites y equilibrios, a veces las personas parecemos locos que buscan el placer de formas muy extrañas: absorbemos un humo cancerígeno, bebemos elixires que servirían como combustible... ¿Qué opina usted? ¿Existen placeres gourmet tan intensos pero más sanos?

Quizás tratemos a veces de ocultar carencias emocionales llenando los huecos que dejan con espejismos sensoriales. Estoy seguro que hay personas que lo han estudiado profundamente. Hay grandes placeres gourmet medioambiental, emocional y biológicamente sostenibles.

¿Cómo se alimenta usted? ¿Qué come a diario? ¿En casa o fuera? ¿Qué desayuna? ¿Cena ligero o fuerte? En casa, ¿elaboran mucho los platos o persiguen más la funcionalidad o la comodidad?

Trato de comer de todo pero reconozco que muchas veces llevo una dieta muy desordenada. Trato de cenar ligero y comer equilibrado.

Cuando estoy en casa cocino para mi familia y trato de poner lo mejor de mí.



REQUESÓN DE LECHE DE OVEJA Y HENO SAZONADO CON HOJAS QUEMADAS DE HELECHO. CALABAZAS "GLACÉS" EN ALMIBAR NO DULCE



PATATAS CAOLIN



ZANAHORIAS COCINADAS EN TIERRA



Cree usted que una cocina como la de Mugaritz debería reservarse para determinadas ocasiones y no abusar de ella o, por el contrario, piensa que podría disfrutarse a diario?

Mugaritz es un restaurante al que acuden personas de todo el mundo puntualmente. Quizás eso nos ha llevado a elaborar una propuesta excepcional que no es para todos los días ni mucho menos pero tampoco es para todos los días una marisquería o un asador.

¿Qué es lo último que ha cocinado usted en Mugaritz? ¿Y en casa?

En Mugaritz un plato de alubias frescas con hojas de geranio. Y en casa una mendresca de bonito tostada por el exterior y muy poco hecha en el centro sobre unas patatas aliñadas con pimentón de la vera y aceite de oliva virgen.

¿Hasta qué punto se siente influenciado por la Cataluña y su cocina. Es entendible Aduriz sin su bagaje catalán?

Rotundamente no. Necesito todo lo que he vivido para ser tal cual soy ahora.

Del Perú se trajo usted el maíz morado, ¿busca habitualmente nuevos ingredientes por el mundo?

Soy curioso y no tengo pudor en experimentar con todo aquello que cae en mis manos. Eso no quita para que me controle y trate de hacer un uso equilibrado

de los productos ajenos a mi entorno que procuro que sean la base de mi cocina.

Ha propuesto usted recetas a partir de la interpretación de animales imposibles, inexistentes, imaginarios... ¿Está seguro de que se encuentra bien? ¿No tendrán algo raro esas hierbitas suyas? Háblenos de Gyula Madarász y de porqué le interesó su figura.

Madarász fue un romántico que perdió poco a poco la conexión con la realidad que le tocó vivir. Fue creando su propio universo y lo llenó de paisajes y animales insólitos. Seguramente todos somos un poco Gyula Madarász.

Participación en proyectos solidarios, industriales, culturales, de investigación, ¿cuál es la dimensión real de Mugaritz?

Mugaritz es un restaurante pero cada vez más se aparenta a algo así como un centro de interpretación gastronómico. Desde hace años tenemos un grupo de gente nutriendo y nutriéndose de otras disciplinas y proyectos.

¿Qué se hace exactamente en Alicia? ¿Es algo único en el mundo?

Alicia es un proyecto pionero que hay que defender con toda la energía de que se disponga. Promueven proyectos de interés general, activan trabajos de investigación, desarrollan campañas de concienciación,

crean herramientas de apoyo a colectivos afectados por diversas problemáticas.

Siempre que tenemos alguna duda o necesitamos apoyo recurrimos a ellos y nos atienden diligentemente. El mejor piropo que puedo lanzar a esta Fundación es que me encantaría que estuviese en el País Vasco. Es la envidia en el mundo.

¿Podría describirnos brevemente en qué consiste su colaboración en la lucha contra el hambre en Etiopía?

El padre Angel Olanar solicitó ayuda para mantener un comedor que atiende a más de quinientos niños huérfanos en Wukro. Un equipo de personas de Gipuzkoa creó la plataforma Jangela Solidaria (comedor solidario) y nos pidieron colaboración a varios cocineros para poder llevarlo a cabo. Hoy son más de mil niños. A título individual además de aportar una cantidad mensual al proyecto, cedí un premio en metálico de 3000 euros que me concedió la Fundación Candido así como parte de los derechos de autor de mi libro TxikiChef. Toda ayuda es poca.

Se dice que va a mantener usted una importante relación con el restaurante del hotel Reina Petronila en el complejo Aragonia, ¿qué nos puede contar?

Es uno de los proyectos más motivadores e ilusionantes que me he tropezado en mi vida. Zaragoza es una gran ciudad que se encuentra en un momento muy apetecible. La sintonía con el equipo de Paradis y Za-

ragoza Urbana son absolutos y solamente puedo adelantarte que vamos a trabajar duro para llegar a ser un referente gastronómico.

Ha alcanzado usted muchos de los más altos galardones en su campo, ¿qué tal se lleva su ego con estos premios?

Mi día a día es lo suficientemente complejo y complicado como para tener el ego dormidito. En un restaurante solo vale lo que se hace ahora, el ayer cuenta poco.

Antes de ser un gran cocinero, ¿ha sido usted un gran comensal?

Absolutamente. Un gran cocinero es un gran comensal que técnicamente conoce los lenguajes de la profesión. Un técnico desapasionado aspirará solo a ser un correcto profesional.

Con tanta emoción... ¿no teme usted que algunos comensales puedan enamorarse de usted a través de su cocina?

Con las emociones en los restaurantes ocurre como con los pollos cuando nacen. Si al salir del huevo ven un gato se piensan que es su madre. En los restaurantes normalmente las emociones se dan teniendo enfrente a tu pareja. El problema puede darse cuando la exaltación emocional se da en una comida de negocios. Quizás te enamores de tu proveedor.

Muchas gracias

EL VOLCÁN BUONO DE RENZO PIANO

EL CENTRO
COMERCIAL
VULCANO
BUONO,
DISEÑADO POR
EL ITALIANO,
REPRESENTA
DE UNA FORMA
MUY ESPECIAL
LA OROGRAFÍA
TÍPICA
DEL TERRITORIO
NAPOLITANO

REPORTAJE: KETY SIERRA





U

na erupción de sensaciones es lo que provoca el centro comercial Vulcano Nuovo cuando llegas a su interior. Este centro, pieza original en el panorama de los centros comerciales y el mayor centro comercial de Italia, cuenta con dos elementos clave que lo caracterizan: el primero, es su directa asociación con el lugar, haciéndose particularmente evidente en el enfoque desde lejos, de la forma y del volumen arquitectónico construido.

Este es un edificio perfectamente relacionado con el lugar y con la topografía del terreno, integrado orgánicamente y que se proyecta hacia el exterior como una elevación del suelo que recuerda la forma de un volcán, precisamente el "Vulcaniello" (Volcancito) que tanto caracteriza el territorio napolitano.

El segundo elemento clave es la asociación de la Plaza interior del centro con la participación alegre, con la urbanidad como experiencia individual y colectiva, típica de las costumbres italianas, en particular de la partenopea.

Estos dos componentes son el producto de una idea energética, de una voluntad precisa de no contentarse con soluciones estándar y homologadas. Son el resultado de aspirar a evitar los criterios de una construcción efímera, de un contenedor sin identidad (posiblemente con vistosos reclamos, como es costumbre en muchos centros comerciales), con espacios donde nada se destina al azar y centenares de personas se cruzan sin relacionarse entre sí.

En ningún otro caso anterior, tanto como en este, la morfología del terreno ha sugerido la forma: los modelos y las referencias se encuentran en el mito de Campania Felix y en el vecino Vesubio, de los cuales, medio en broma y medio en serio, el edificio representa un modelo a escala casi 1:50, con la altura del propio "cráter" que varía entre los 25 y los 41 metros.

En el corazón del edificio, en su cráter, es donde el vacío se convierte en el elemento de encuentro entre las personas. Un espacio de congregación social capaz de estimular la participación y el hecho de estar juntos; un elemento determinante, el símbolo mismo del espacio urbano, una auténtica ágora.

Aquí se dará cita lo imprevisto y lo inesperado. Los árboles, el verde y los espacios pavimentados son un conjunto multiforme, multicolor y con diferentes actividades que dan el sentido de ciudad a este espacio tan grande como la plaza Plebiscito, que lo mismo podrá ser un mercado, un lugar donde escuchar música o la sede de eventos públicos: un modelo antiguo y ultramoderno de civitas, de civilización urbana.

LAS ACTIVIDADES Y SERVICIOS DEL CENTRO

Como parte de la vasta y compleja estructura territorial del distrito Cis-Interporto, este edificio se manifiesta como el espacio singular de un conjunto de múltiples actividades (comerciales, hoteleras, de ocio y de servicios) a través de la forma, geográfica, de una colina verde. O

mejor dicho, de un Volcán: un elemento fuerte y reconocible incluso desde lejos, en el paisaje circundante.

El complejo está excavado dentro de una colina artificial que, desde la distancia, se presenta como un movimiento de la superficie terrestre, un pacífico volcán. Exactamente, un Volcán bueno.

Las actividades planificadas en el centro se llevan a cabo en las diversas plantas internas y, por tanto, están expuestas y organizadas alrededor de una gran plaza central descubierta.

En particular, cuenta con un hotel con 158 habitaciones, un multicine con un aforo de alrededor de 2.100 personas distribuidas en nueve salas, un centro de bienestar con gimnasios y otros equipamientos y una galería comercial con 160 tiendas, de las cuales, 13 son de media superficie y 25 restaurantes.

En la parte norte del edificio, la falda externa de la colina se articula para acoger el volumen más simple y al mismo tiempo más grande, el del hipermercado. Éste se abre en planta única sobre unos 17.000 m² de superficie y está dotado con parking cubierto individual de 1.110 plazas distribuidas en 2 niveles.

LA CUBIERTA VERDE

La cubierta verde es el elemento "tectónico" más evidente del proyecto, es casi una elevación de la corteza terrestre. Está situada por encima del altillo estructural y es capaz de asegurar el aislamiento térmico y la impermeabilización del edificio, la estabilización del terreno inclinado y el mantenimiento de una disposición verde arbustiva-colgante acorde con el paisaje natural del entorno. Cuando pase un tiempo y la vegetación haya crecido, esta cubierta será espectacular. Se han plantado más de 350.000 ejemplares de retama, romero, cincognegritos, tomillo, helicriso, salvia, rosa rugosa y muchas otras plantas elegidas según su exposición, el tipo de sustrato y las características propias de resistencia y adaptabilidad de la especie. Éstas plantas naturalizarán por completo las faldas externas del volcán en uno o dos ciclos vegetativos en la que, muy probablemente, será una de las mayores realizaciones de cubierta verde colgante en pendiente que existe en este tipo de centros.

LA PLAZA CENTRAL

Dentro del cráter se encuentra la "Plaza central", un gran espacio abierto de más de 160 metros de diámetro protegido de los vientos fríos del invierno gracias a la forma misma del edificio y templado en verano mediante la presencia de espacios verdes y de generosos arbolados situados radialmente respecto al centro de la Plaza.

Hacia la parte exterior de la "Plaza" encontramos cuevas herbosas que articulan y completan el espacio central llano. Éste puede acoger eventos y certámenes temporales ligados, no sólo a las actividades del centro, sino también funcionales y sinérgicos al carácter de centro de servicios que el complejo representa.

En la Plaza es donde verdaderamente se muestran las actividades del Centro: la presencia del color de los paneles de recubrimiento, del tejido de las cortinas solares, así como la grandes vidrieras que dan sobre el mall interno y sus plazoletas junto con el borde de la cubierta de hormigón visto, hacen de este espacio un



área teatral de 360 grados, un foco visual en constante diálogo con los espacios cubiertos.

Probablemente, se trata de la idea proyectiva potencialmente más innovadora e interesante que hay actualmente en Italia, aunque sólo sea por los eventos sociales, comerciales y culturales que este espacio podría albergar. En pocas palabras, se repropone, en el centro exacto de un edificio, el modelo ideal de una de las más bellas plazas napolitanas, la Plaza Mercato, desde donde (y no por casualidad) se trasladaron aquí, al llano de Nola, los primeros comerciantes para fundar Cis, la gran ciudad del comercio.

LA GALERÍA COMERCIAL Y LAS PLAZOLETAS

El "Shopping Mall" o Galería comercial, de planta anular, constituye un curioso sistema de itinerarios peatonales y





de áreas de descanso en el interior. Desarrollándose sobre dos niveles e iluminada con la luz natural que llega de arriba, distribuye el público entre los distintos comercios y los servicios previstos en el interior del Centro.

El espacio de la Galería comercial se dilata verticalmente, se complica y coge mayor respiro cuando encuentra el volumen en la altura total de la Plazoleta, espacios internos revestidos de una bonita piedra natural de color cálido que animan y decoran de una forma muy característica el recorrido anular de la Galería comercial.

Cada plazoleta tiene su propio color predominante aplicado a las estructuras de acero de soporte de la cubierta: el paso cromático de un ambiente a otro se acompaña de un progresivo cambio de color de las

columnas circulares que armonizan el recorrido de la Galería. De hecho, se utiliza el ritmo de la estructura de la Galería comercial para gestionar la transición entre los diversos colores organizándolos según la sucesión del arco-iris, como si un gigantesco prisma hubiese descompuesto la luz del sol dentro de la Galería. Esto nos recuerda al aeropuerto de Barajas, de características similares en este sentido.

Además, cada Plazoleta está dotada de ascensores, escaleras y alfombras móviles que permiten un recorrido de lo más visual, entre la galería inferior y la superior. Todas ellas están iluminadas, naturalmente, mediante una serie de cortes hechos en las faldas de la cubierta y mediante grandes vidrieras situadas en lo alto, a través de las cuales es posible entrar en percepción visual con la Plaza central y con las actividades que sin duda se van a celebrar en este centro tan especial.✳

GADGETS ORIGINALES



LA EMISORA DE RADIO PARA EL IPOD

Nace una nueva emisora de radio con toda la música de tu iPod. Sin duda, es la mejor emisora del mundo. La única que pone la música que realmente te gusta. Sólo tienes que conectar el nuevo transmisor FM de GEAR4 a tu iPod. Un transmisor compatible con todos los modelos de iPod. Este transmisor posee una potente señal que permite reproducir toda la música del iPod en cualquier radio FM. En el coche, en el equipo de música de casa, en la fiesta de un amigo. Elige el dial y sintoniza ese mismo dial en la radio. Así de fácil

www.gear4.com



MOBILE DIGITAL SCRIBE DE IOGEAR

Ideal para estudiantes, médicos o abogados que necesitan tomar datos en el momento y sobre la marcha. El bolígrafo funciona en cualquier tipo de papel y utiliza recambios de tinta universales. Un transmisor ultrasónico y un sensor de infrarrojos captura los movimientos de la mano mientras un receptor al lado almacena hasta 50 páginas de informes e imágenes.

Ya sea en una clase o en una reunión, el Mobile Digital Scribe ayuda a retener los detalles importantes para transferirlos de forma segura a un ordenador. Conectando el receptor a un PC, con el cable USB que incluye, el software de reconocimiento de escritura traslada las notas a un documento de word y guarda las imágenes, dibujos o esquemas como jpgs a un PC.

www.iogear.com



EL MOTOROLA MÁS LUJOSO

El nuevo Motorola RAZR Luxury Edition es una sensacional mezcla de elegancia y prestaciones de alto rendimiento que convierten el revolucionario RAZR en un auténtico objeto de deseo. Con acentos chapados en oro de 18 kilates, detalles grabados y un diseño en piel de serpiente negra, esta edición limitada combina como nunca refinamiento y precisión.

www.motorola.com

LA TELEFONÍA POR INTERNET, AHORA PARA LAS PYMES

VoSKY Exchange, en colaboración con Skype, introduce en España el último equipo de telefonía Internet para las empresas.

El nuevo equipo Skype VoSKY Exchange ofrece las ventajas de la telefonía por Internet a las pymes españolas. Esta solución permite ahorrar dinero a las empresas al hacer y recibir llamadas por Skype con clientes, proveedores y otras delegaciones. Además, la solución conjunta de VoSKY y Skype permite aprovechar las centralitas telefónicas existentes, sin necesidad de comprar una nueva ni de instalar Skype en cada ordenador de la empresa.

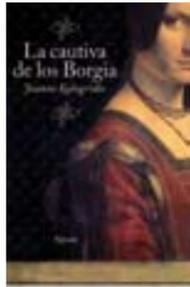
www.vosky.com



CONVIÉRTETE EN EL AGENTE 007 CON EL WATCH SPY

Este inocente reloj de pulsera esconde una cámara que se comunica con un receptor inalámbrico LCD. Watch Spy no sólo captura imágenes estáticas, sino que graba vídeo a una estupenda resolución. Su complemento, el receptor inalámbrico, es capaz de sincronizar simultáneamente 4 cámaras, además de reproducir archivos MP3 o incluso películas. La pantalla LCD es de 2,5 pulgadas y la memoria interna de tan sólo 64 Mb, aunque admite tarjetas SD de hasta 4 Gb para grabar y reproducir y llaves USB sólo para reproducir. Además de la cámara, el reloj incluye un micrófono, por lo que ¡¡tenemos un set de espía perfecto!!

LIBROS



LA CAUTIVA DE LOS BORGIA
Jeanne Kalogridis
ED. GRIJALBO

Al casarse con Jofre Borgia, Sancha de Aragón se sitúa en el centro de un vendaval de intrigas, odios y ambiciones de una de las familias más poderosas de Italia: Los Borgia.

Jeanne Kalogridis ha llevado a cabo una rigurosa investigación histórica sobre los Borgia y el resultado es esta apasionante narración sobre el Renacimiento y sobre ese mundo cerrado y asfixiante en el que la pobre Sancha descubre atónita las mil caras de personajes tan memorables como Lucrecia Borgia. También se enfrentará a la debilidad moral de su esposo, a la violencia y al acoso de su suegro, el Papa Alejandro, y a las relaciones incestuosas de éste con sus hijos.

Conflictos, traiciones y mentiras en el seno de una familia sedienta de poder, La Cautiva de los Borgia es una narración realista y rigurosa de una leyenda.



TINTA EN LAS VENAS
Eduardo Martínez Rico
ED. PLAZA & JANÉS

La biografía definitiva, pública y privada de un hito del periodismo de nuestro país que no dejará indiferente a nadie.

Cuando en 1989 fue despedido de Diario 16, Pedro J. fundó El Mundo, un periódico que desde su fundación hasta nuestros días ha liderado la investigación periodística de los temas más candentes de la actualidad.

Durante más de un año, el autor ha acompañado a Pedro J. y ha entrevistado a las personas de su entorno más próximo: su primera mujer, sus hijos, hermanos, a Ágatha Ruiz de la Prada, a sus mejores amigos y a sus colaboradores Casimiro García Abadillo, Federico Jiménez Losantos o juristas e intelectuales como Enrique Gimbernat y Eugenio Trias.

Con este libro, además de conocer al director de uno de los periódicos más importantes de España, conoceremos la historia de nuestro país, ya que Pedro J., por encima de fobias y filias, ha conseguido incidir en la política de los últimos veinte años.

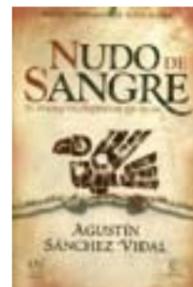


EQUIVOCADO SOBRE JAPÓN
Peter Carey
COLECCIÓN LITERATURA MONDADORI

La nueva novela de Peter Carey, el ganador por dos veces del Booker Prize, narra la experiencia de un viaje a Japón con su hijo.

Profundamente tímido, el hijo de Peter, Charlie Carey, sólo se siente atraído por dos cosas: el anime y el manga. Peter piensa que lo que Charlie cree que conoce de Japón se aleja mucho de la realidad y la mejor forma de vivir una experiencia en común y abandonar absurdos clichés equivocados es viajar juntos a este país.

Allí visitan estudios de animación, hablan con creadores de comics y conocen a directores de anime. Al final del viaje poco queda de la idea preconcebida que, tanto padre como hijo, tenían sobre Japón.



NUDO DE SANGRE
Agustín Sánchez-Vidal
ED. PLANETA

El Catedrático de la Universidad de Zaragoza consiguió el Premio Primavera de Novela 2008 gracias a esta novela en la que un buque fantasmal, al que se atribuyen las misiones secretas de los jesuitas, desembarca en las costas españolas procedente de Perú, con una carga clandestina.

Dos siglos después, en 1780, el ingeniero militar Sebastián de Fonseca y la princesa inca Umina se verán alcanzados de lleno por aquel suceso.

Envueltos en una maraña de intrigas que se prolongan hasta los Andes, emprenden la búsqueda de la Ciudad Perdida de Vilcabamba y sus fabulosos tesoros.

Nudo de sangre aún lo mejor de la novela histórica y la de aventuras, superando de un modo deslumbrante ambos géneros, para ofrecer un apasionado homenaje a la cultura andina.



INMEDIATAMENTE DESPUÉS
Eva Fernández
ED. LUMEN

Un retrato generacional en el que se hace balance de la vida, los afectos, los logros y las pérdidas al llegar a los 40.

Nacidos en los años sesenta, los protagonistas de la novela: Claudia, Diego, Irma y Miguel, han mantenido una amistad que desde la infancia atravesó innumerables vivencias. Todos ellos, provenientes de una clase media económicamente débil, han desarrollado diferentes trayectorias profesionales dejando al mismo tiempo algunas de sus ilusiones juveniles.

Todos ellos analizan su vida anterior y el punto al que han llegado cumplidos ya los 40.



DICCIONARIOS DEL ARTE
Japón Y Egipto

El arte ilustrado de la cultura japonesa y del arte del antiguo Egipto comentados e ilustrados en sendos volúmenes compactos que forman parte de una completa colección sobre el arte de antiguas civilizaciones. Se trata de el análisis en profundidad de culturas fascinantes que han dejado un riquísimo caudal de obras de arte, arquitectura, restos arqueológicos e influencias en nuestra sociedad. Los volúmenes están organizados en apartados temáticos: personajes, la vida pública, la cotidiana, la

religión, la ciudad... además de mapas, cronologías e información sobre los diferentes museos.



EL LIBRO DEL AGUA
Varios autores
RANDOM HOUSE MONDADORI

Con la excusa de la celebración de la Expo del Agua en Zaragoza, muchos son los que se han apuntado al carro de analizar los miles de aspectos que este líquido de la vida ofrece al ser humano. Dos terceras partes del cuerpo son agua y otras tantas del planeta tierra también lo son. Es el elemento que permite la vida y dependiendo de la forma en la que se presente también la quita. A la vista están los desastres provocados por los tsunamis o Este libro reúne una serie de textos de divulgación y concienciación pública sobre el agua como son el cambio climático, la desertización, la contaminación marina, etc... desde la perspectiva de diferentes autoridades en la materia.

LIBRO DEL MES



ASÍ SE GANÓ LA EXPO
Jose Manuel Paz Agüeras
ED. ELAZAR

“Así se ganó la EXPO” es la crónica viva de quince meses de intensa campaña diplomática que culminaron con la designación de Zaragoza como sede de la Exposición Internacional de 2008.

El libro cuenta cómo un reducido equipo, “el equipo ZH2O”, liderado por el Embajador para la EXPO, José Manuel Paz Agüeras, consiguió batir a las candidaturas de Trieste y Tesalónica en una batalla difícil y complicada, en la que la carencia de medios se suplió con el entusiasmo de sus protagonistas. El apoyo a la EXPO española de las instituciones aragonesas y estatales, los contactos con el Buró Internacional de Exposiciones (B.I.E), la estrategia de nuestros rivales y la lucha país por país para conseguir apoyos en Iberoamérica, el Caribe, Asia, Europa, África y Medio Oriente, constituyen el contenido de esta historia que refleja asimismo la constancia y el tesón de los aragoneses para poder acoger la Exposición Internacional de 2008, y conseguir para Zaragoza los cambios estructurales que permitan hacer de ella una capital más dinámica y cosmopolita en el siglo XXI.

AGENDA
INTERNACIONAL**ONE FOR EVERY WISH.
NADJA BOURNONVILLE**

PIEROGI GALLERY.

LEIPIZIG (ALEMANIA)

Hasta el 18 de agosto



Es la primera exposición en solitario de Nadja Bournonville pero el éxito que está cosechando hace pensar que esta interesante artista llevara toda la vida exponiendo su obra. Ésta que se exhibe, es una de las 3 partes de un gran proyecto. Bajo el título "One of every wish", la primera parte de la serie intenta construir mundos a partir de una narrativa especial sobre diferentes historias y vivencias personales de la artista. Las dos partes restantes serán expuestas en la sala Pierogi de Brookling a partir del 2009. Un trabajo interesante de una fotógrafa emergente a tener en cuenta en el universo artístico.

www.pierogi2000.com

CÉSAR - JEAN NOUVEL

FUNDACIÓN CARTIER. PARÍS

Hasta el 26 de octubre



La Fundación acaba de inaugurar la mayor exposición del escultor francés, César, en el décimo aniversario de su muerte. Jean Nouvel, el arquitecto oficial de la Fundación Cartier y amigo íntimo del artista ha sido invitado a realizar lo que probablemente haya sido la selección más difícil de su vida, la de los mejores trabajos del artista. También ha realizado su propia interpretación del trabajo del artista, que investigó las

posibilidades de los materiales industriales.

Las obras de César expuestas comprenden los trabajos realizados desde 1984 hasta su muerte en 1998 y se incluyen casi un centenar de esculturas.

www.fondation.cartier.com

**LET THE GAMES BEGIN:
THE ART OF COMPETITION
AND JUST PLAIN FUN**NORTON MUSEUM OF ART
PALM BEACH, FLORIDA

Del 8 de agosto al 30 de noviembre



Coincidiendo con los Juegos Olímpicos de Beijing, esta exposición acoge trabajos artísticos relacionados con los juegos y contemplando desde su parte competitiva hasta su aspecto lúdico. Variedad de culturas son las que reflejan las obras que han sido seleccionadas para esta exposición, incluidas la americana, china, europea...todas ellas provenientes de la colección Norton y otras colecciones privadas.

Esta exhibición deportiva está dividida en cuatro secciones tituladas: The Olympics, Ball Games, Games of Skill and Chance, and Just Plain Fun.

www.norton.org

ATA & EVA

HUP GALLERY. AMSTERDAM

Hasta el 30 de agosto



La HUP Gallery en Amsterdam presenta una retrospectiva de los mejores trabajos de las fotógrafas Ata Kandó y Eva Besnyó.

Ambas tienen raíces húngaras y la primera vez que se conocieron fue en 1952 en Holanda. Desde ese momento, se hicieron grandes amigas y siempre han deseado exponer juntas.

Estas dos mujeres han tenido una gran influencia en la fotografía y de hecho, su amistad se forjó gracias a la influencia de la fotografía húngara en Holanda.

La exposición cuenta con alrededor de 50 obras de las dos artistas. La HUP Gallery mostrará una selección de trabajos de Kandó conocidos a través de publicaciones artísticas holandesas y de Besnyó escogidas de una selección de sus 200 mejores fotografías.

www.hupgallery.com

THE FLY. OPERADOROTHY CHANDLER PAVILION
LOS ÁNGELES

Del 7 al 27 de septiembre



La Opera de Los Angeles presenta en primicia una nueva ópera basada en el clásico de terror La Mosca.

Howard Shore, el famoso compositor de bandas sonoras premiado por La Academia ha sido el responsable de la creación de esta obra que representa la tragedia romántica y oscura de Kafka. La obra además, estará dirigida por el notable director de cine David Cronenberg junto al equipo cinematográfico que dio vida a la película. Plácido Domingo ha sido quien se ha ocupado de seleccionar las voces: Daniel Okulitch, bajo barítono, es el hombre que experimentará la mutación a mosca y Ruxandra Dunose como mezzo-soprano será la periodista que se encuentra accidentalmente en medio de la tragedia.

www.laoperalosangeles.com

AGENDA
NACIONAL**NU-CABARET. ERIKA STUKY
CÍRCULO DE BELLAS ARTES. MADRID
Viernes 19.09**

El cabaret, como género popular de entre guerras, se ha ido desarrollando a lo largo del tiempo incorporando los nuevos sonidos del siglo XXI -jazz, electro-pop, neo-folk, indie-rock, etc.-. El Nu-cabaret de esta nueva edición de Cabaret Círculo propone una revisión contemporánea de este género con un proyecto actual pero que mantiene la esencia del cabaret; mezcla de música, teatro y performance, con grandes dosis de humor y cierto erotismo, el directo de Erika Stucky.

La artista ofrecerá un espectáculo divertido, virtuoso y ácido al mismo tiempo, con grandes dosis de teatro, performance, jazz vanguardista y pop, música alpina folclórica tradicional y cabaret, en el que no sólo se encarga de elegir el repertorio sino también de diseñar el espacio escénico a conciencia.

Un directo inolvidable en el que deja bien claro su lema "diversión en serio".

JORDI BERNADÓ

CCA ANDRATX. MALLORCA

Hasta el 31 de agosto



La CCA Galería ofrece una selección de trabajos para satisfacer las demandas del coleccionista más exigente. En esta nueva etapa, tras su reapertura en marzo del 2008, la de Jordi Bernadó es la primera exposición individual que realiza. Al artista le interesa la fotografía como un medio para explicar la ciudad, la arquitectura y el panorama urbano. Entiende la práctica fotográfica como una vía de conocimiento. Su ambición y rigor cuando decodifica su entorno ha trascendido en una obra extensa, personal y compleja. La contra-

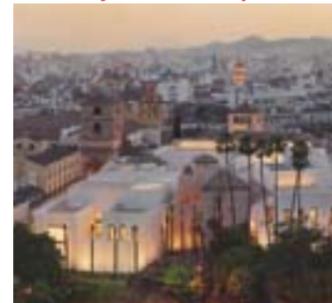
dicción, el absurdo, el azar y la ironía son las fuentes con las que el artista juega para señalar lo que le rodea.

La selección expuesta en CCAndratx recoge las piezas más representativas de la trayectoria del fotógrafo, desde las primeras en blanco y negro de Berlín (1993) hasta las más recientes de Dubai o del sur de España perteneciente a uno de sus proyectos en curso Welcome to Spain, pasando por las panorámicas de la serie City city world World y algunas del trabajo sobre Roma.

NOCHE CON PICASSO

MUSEO PICASSO. MÁLAGA

Del 12 de julio al 20 de septiembre



Recrearse en la obra de Picasso, perderse ante las imágenes de la nueva exposición temporal, descubrir nuevos espacios del Palacio de Buenavista o disfrutar de la música en vivo en el jardín del Museo —uno de los rincones más bellos de la ciudad— son las propuestas del MPM para las Noches con Picasso. Desde su primera edición en 2006, las Noches con Picasso han tenido una gran acogida entre el público. Por este motivo y con la llegada del buen tiempo, el MPM retoma esta iniciativa que crea en el Museo un ambiente diferente, casi festivo, para la visita. Arte y música se unen este sábado para ofrecerle una visita diferente, los sábados a partir de las 20:00 y hasta las 00:00h.

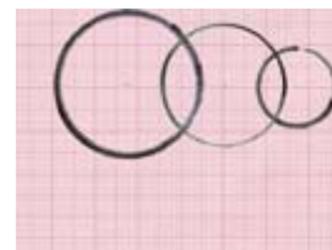
**TAN SENCILLO COMO
UNA LÍNEA O UN CÍRCULO.
IGNACIO URIARTE Y
NICOLÁS PARÍS**

Del 24 de julio

hasta el 7 de septiembre

MUSAC. LEÓN

Ignacio Uriarte (Krefeld, Alemania, 1972) y Nicolás París (Bogotá, Colombia, 1977) confluirán en un diálogo generado a partir de la confrontación de sus respectivos trabajos en la sala de proyectos



específicos de MUSAC, Laboratorio 987, empleando como lenguaje común la utilización del papel como soporte y la sutileza y el ingenio como premisa. Ambos artistas están ligados a esta Institución gracias a las becas de creación artística que obtuvieron el primero en 2005-2006 y el segundo en 2007-2008.

Con esta muestra, el espacio comisariado por Tania Pardo retoma la nueva línea expositiva comenzada con la exposición Después de todo, protagonizada por Ivan Grubanov y Ángel de la Rubia, que fue inaugurada en Marzo de 2008.

**ALBERTO CORAZÓN.
OBRA CONCEPTUAL,
PINTURA Y ESCULTURA.
1968-2008**

IVAM. VALENCIA

Hasta el 14 de septiembre



La exposición retrospectiva que el IVAM dedica a Alberto Corazón (Madrid, 1942) es la más importante realizada hasta el momento en nuestro país. La muestra, que recorre su producción desde finales de los años sesenta hasta la actualidad, incluye una selección de 69 obras entre pinturas, esculturas y documentos. La exposición presta una atención especial a revisar las obras de su periodo conceptual recientemente incorporadas a la colección del IVAM dentro de un conjunto de 47 piezas donadas por el artista.

A pesar de ser considerado uno de los creadores pioneros del arte conceptual español, este ciclo de su obra es insuficientemente conocido, de ahí que esta muestra permite que se aprecien de nuevo en toda su complejidad aquellas aportaciones experimentales.

Desde sus comienzos, Alberto Corazón compaginó la producción artística con su actividad profesional de diseñador gráfico, primero, e industrial después, sin duda, una de las personalidades de nuestro país más innovadoras y relevantes en este campo.

**ZARAGOZAKIOTO:
ARQUITECTURAS PARA
UN PLANETA SOSTENIBLE**
EXPO ZARAGOZA 2008. ZARAGOZA
Hasta el 14 de septiembre



Instalación de diez propuestas arquitectónicas de famosos arquitectos españoles e internacionales cuyas obras contribuyen al desarrollo sostenible.

La sostenibilidad es uno de los principales temas que preocupan a nuestra generación. El cambio climático y la falta de energía hacen que nos planteemos otra manera de vivir. Construimos ciudades y viviendas diferentes, en armonía con la naturaleza, que se preocupan por ahorrar recursos y agua. Esa nueva arquitectura innovadora persigue la solidez, la utilidad y la belleza responsable. La instalación ZaragozaKioto. Arquitecturas para un planeta sostenible es a la vez un parque de juegos y un espacio para la reflexión. Por un lado, existe un lugar que entretiene a los niños y por otro, un lugar para adultos que informa sobre el cambio climático y la transformación de la vida cotidiana, condicionada por su arquitectura.

Los arquitectos participantes presentan sus proyectos y generan una reflexión didáctica sobre el estímulo para la promoción de arquitecturas sostenibles.

Los arquitectos seleccionados son: Ábalos / Herrerros. España Ecosistema Urbano. España Thomas Herzog. Alemania François Jourda. Francia Rick Joy. Estados Unidos Diébédo Francis Kéré. Burkina Faso Lacaron / Vassal. Francia Jaime Lerner. Brasil Pich / Aguilera. España Sauerbruch /Hutton. Alemania y Reino Unido.

www.expozaragoza2008.com

DEL EBRO A IBERIA
MUSEO CAMÓN AZNAR. ZARAGOZA
Hasta el 15 de septiembre

Se trata de una muestra que reflejará la formación y desarrollo del Valle del Ebro. Ya que la Expo está centrada en el agua, el comisario de la exposición, Antonio Ignacio Meléndez, manifiesta: «de la misma manera que del agua nace la vida, del Ebro nace España». «En el Valle del Ebro están como los dos pilares fundamentales sobre los que se articula España. Por una parte, la religión y el cristianismo con la aparición de la Virgen del Pilar a Santiago, en Zaragoza, un Santiago desaliñado que no consigue convertir al cristianismo a nadie, y que, después de este encuentro con la virgen prende el cristianismo en España. Por otro lado, aguas arriba de Zaragoza, el monasterio de Suso, de San Millán de la Cogolla, que es el origen del otro pilar que es el idioma, el castellano. Entonces, esa es la idea fundamental».

Bajo esta filosofía, la exposición está formada por cincuenta piezas que conforman un buen resumen de la historia del arte en España. Meléndez considera que «hacemos una referencia a los momentos previos de la cultura española, que son la cultura ibera, la romana y la árabe, para, después de marcar los dos pilares, hacer el desarrollo de la historia del arte, con el románico, el gótico, el renacimiento y el barroco. Luego -continúa desgranando-, llegan los siglos XIX con Sorolla y XX con el arte actual, que marcaron como entran en descomposición esos pilares sobre los que se estructura España, la religión con la secularización y los nacionalismos que son una idea como romántica que se va desarrollando al finales del XIX y el XX».

www.ibercaja.es

LA CONSTRUCCIÓN DEL PAISAJE CONTEMPORÁNEO
CDAN FUNDACIÓN BEULAS- HUESCA
Hasta el 28 de septiembre

La exposición presenta las diferentes formas de interpretar el paisaje en la actualidad y cómo se ha realizado el proceso de recuperación del mismo en el campo de las artes durante el periodo posmoderno. La exposición La construcción del paisaje contemporáneo pretende mostrar de qué maneras se han artealizado algunos 'países' para convertirlos en

paisajes y cómo en esa operación estética han intervenido los artistas en las dos modalidades, tatuando, tallando, ocupando y actuando sobre el territorio y, por otra parte, generando a través de esos trabajos nuevas maneras de mirar y, por lo tanto, de enjuiciar y valorar los territorios. En la actualidad, la idea de paisaje está siendo sometida a un proceso de banalización y frivolidad que comenzó en las industrias del turismo y del espectáculo y que ha llegado a invadir el mundo de las exposiciones y de la creación artística. Esta situación de confusión y frivolidad ha motivado a los comisarios de la muestra a explicar por medio de las obras de esta exposición cómo se ha construido la idea de paisaje en el arte actual, con el fin de intentar aclarar cuáles son las sendas principales por las que transita el arte del paisaje en las últimas décadas.

Artistas en exposición Isamu Noguchi, Robert Smithson, Richard Long, Jan Dibbets, Alberto Carneiro, David Nash, Ulrich Rückriem, Isidro Blasco, Axel Hütte, Hiroshi Sugimoto, Bleda y Rosa, Gerard Richter, Jesús Mari Lazcano, Paolo Bürgi y Catherine Mosbach son los autores seleccionados que permiten analizar esta tesis de trabajo que transita por la modernidad, tratando sobre los pioneros de la recuperación del paisaje, el papel de la obra en el lugar, la mirada que construye el espacio, así como por la fotografía, la pintura y la arquitectura del paisaje.

www.cdan.es

CONCIERTO GLORIA STEFAN
FERIA DE ZARAGOZA - ZARAGOZA
12 de septiembre



Ya hace algunos meses que se publicó el nuevo disco de Gloria Estefan llamado "90 millas" y el 12 de septiembre

vendrá a Zaragoza para que podamos disfrutar de estos nuevos temas en directo junto sus canciones de siempre que le han llevado a la cima del éxito junto con la Miami Sound Machine. Pero este escenario no sólo será visitado por la artista latina, el 6 de septiembre actuará Bumbury.

Además, estos dos grandes espectáculos serán complementados por los que se celebren en la Expo, los grandes conciertos se alternarán con noches temáticas como las de los lunes y martes, con música de baile con el DJ Pedro del Moral, los jueves, bailes de salón con una "Big Band", y otras de jazz, ópera, zarzuela, gospel o rock and roll. Pero además habrá "noches especiales" de las que sólo se podrán disfrutar en la ciudad de Zaragoza como la presencia de Antony and Johnson con la orquesta Milano Classica (12 de septiembre), un concierto único en España.

www.feriazaragoza.com

ECOBUILDING
FERIA DE ZARAGOZA. ZARAGOZA
Del 24 al 26 de septiembre

 Se trata de la Feria y Conferencia Internacional de Arquitectura Bioclimática, Construcción Sostenible y Eficiencia Energética en la Edificación. La normativa oficial, la innovación tecnológica, la conciencia medioambiental y la tendencia del mercado son cuatro fuerzas que están demandando un nuevo rumbo en la planificación urbana, el diseño arquitectónico, la construcción, equipamiento, financiación y uso de los edificios, los barrios y las ciudades, y dando carta de naturaleza a nuevos conceptos y prácticas, tales como: Arquitectura bioclimática, Construcción sostenible, Eficiencia energética y Edificios inteligentes EcoBuilding se propone reunir en un foro especializado (Feria + Conferencia) a los protagonistas de estos nuevos enfoques sobre la manera de concebir, realizar y disfrutar los espacios habitables con pleno respeto del entorno.

www.feriazaragoza.com

CHRISTIAN SORG
CASTILLO DE VALDEROBRES
Y MUSEO DE JUAN CABRÉ DE
CALACEITE . TERUEL

Hasta el 14 de septiembre

La citada exposición ofrece al visitante



un amplio recorrido por la trayectoria creativa de Christian Sorg a través de un total de 52 obras, entre pinturas (que se exhiben en el Castillo de Valderrobres) y obras en papel (que ocupan las salas del Museo Juan Cabré de Calaceite). La naturaleza como temática principal de sus trabajos, conmueve y emociona los sentidos de aquel que la contempla. Como bien subraya José Corredor Matheos en el catálogo de la exposición, "este artista francés supo percibir la belleza y la singularidad de Calaceite, Valderrobres y alrededores, y realizar largas series de pinturas y dibujos, en los cuales podemos reconocer estos parajes, con su orografía y su vegetación, y apreciar las diferencias entre el día y la noche".

Christian Sorg reside habitualmente en Calaceite y sus obras lo reflejan.

www.dpteruel.es

EVOLUCIÓN DE LA CIUDAD DE EXPO A EXPO
PLAZA DE LOS SITIOS. ZARAGOZA
Del 25 de julio al 24 de agosto



Exposición fotográfica del ABC en la Plaza de los Sitios en la que se realiza un recorrido a lo largo de la historia de las exposiciones universales a través de imágenes del archivo del ABC. Zaragoza ha conmemorado los centenarios de su gran destrucción urbana, en 1808, con las dos grandes exposiciones internacionales que han supuesto los puntos álgidos de su renovación urbana. El Archivo Fotográfico ABC cuenta con más de 30 millones de fotografías

que datan desde el año 1891 en un solo archivo. Son muy numerosas las imágenes de fecha anterior incorporadas a este fondo. La calidad y magnitud del archivo fotográfico sobre la ciudad de Zaragoza lo hacen digno de ser expuesto y compartido con sus ciudadanos y visitantes.

www.fundacion2008.com

**EL PARAÍSO EN LA TIERRA,
AGUA Y JARDINES**
PALACIO TAIFA DE LA ALJAFERÍA.



ZARAGOZA

Hasta el 30 de diciembre

La Aljafería tiene el jardín más antiguo conservado en Aragón, y es uno de los más viejos de España y de Europa. El Corán y la mística islámica asocian claramente el término jardín al Paraíso, donde abunda el agua de ríos y arroyos, y la sombra de frondosos árboles con sus frutos. Algunos de sus elementos fueron regalados en 1868 por la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de Zaragoza al Museo Arqueológico Nacional y ahora han regresado a su palacio original para una muestra temporal. Del casi centenar de objetos que se muestran destacan un par de arcos mixtilíneos de yeso tallado, ejecutados en la segunda mitad del siglo XI, el mayor de los cuales mide más de seis metros de altura por casi cinco de anchura y ronda la tonelada de peso. Su transporte, colocación y restauración constituyen un hito excepcional en la museología aragonesa. Se suman una colección de capiteles de diversos órdenes labrados en alabastro o en piedra arenisca, de épocas califal (siglo X) y taifal (siglo XI), fragmentos de inscripciones en árabe (frisos epigráficos) y decorativos y algunos objetos de lujo, como jarras, tazas y un fragmento de porcelana verde oliva fabricado en China en el siglo XI, y que por la ruta de la Seda llegó a la Aljafería y apareció en unas excavaciones.

www.cortesaragon.es

EL RINCÓN DEL LECTOR DE AZ AVANCE DE LA PRÓXIMA PUBLICACIÓN, AZ Nº 8



En AZ queremos agradecer la fidelidad y la participación de nuestros lectores. Día a día recibimos cartas y sugerencias en nuestra web y nuestro correo electrónico con ideas y temas interesantes que poco a poco vamos poniendo en marcha.

Una de las consultas más habituales que llegan a nuestro buzón de correo gira en torno a la apertura del Centro de Ocio y Comercial Aragón. Muchos de vosotros nos preguntáis en vuestras cartas qué tiendas y establecimientos abrirán en nuestro Centro.

La expectación que ha generado la oferta comercial de Aragón ha sido tal que, aunque la inauguración del Centro se prevé para el año 2009, la Dirección ha decidido hacer un esfuerzo para poder abrir anticipadamente las puertas de algún establecimiento, con la intención de cubrir la demanda actual de nuestros futuros clientes.

La oferta integral prevista para Aragón se podrá disfrutar tras la inauguración del Centro. Esperamos poder ir desvelando los detalles de este nuevo espacio vanguardista en la ciudad, en próximos números de AZ.

De momento, os podemos avanzar que contaremos con operadores de relevancia nacional, como Mercadona, e internacional, como Virgin Active. En las páginas interiores de la revista se muestran algunos detalles de la presencia en Aragón de estos dos especialistas de la alimentación y la práctica del deporte.

Otros establecimientos, igualmente atractivos, irán apareciendo en sucesivos números de la revista, ya que queremos darles el suficiente espacio para contar detalles de cada uno de ellos.

Poco a poco iréis descubriendo a través de nuestra revista que Aragón es todo un universo en Zaragoza.

SUSCRIPCIONES

○ Teléfono de suscriptores
976 79 77 79
○ Suscriptores por internet
www.aragonia.net

○ Opciones y sugerencias
**Apdo. de Correos, nº9
50.080 Zaragoza**

EXPO ZARA GOZA 2008

EXPO
ZARA
GOZA
2008

www.expozaragoza2008.es
www.unetealaexpo.com
VIVE LA MAYOR FIESTA DEL AGUA EN LA TIERRA
Del 14 de Junio al 14 de Septiembre

**BOB DYLAN ★ PATTI SMITH AND HER BAND
ANTONY & THE JOHNSONS ★ PAUL WELLER
ALANIS MORISSETTE ★ GLORIA ESTEFAN**

**RUBÉN BLADES ★ JUAN LUIS GUERRA ★ TOUMANI DIABATE + BJÖRK
CALAMARO ★ SALIF KEITA ★ CARMEN PARÍS ★ SANTIAGO AUERÓN
CAFÉ TACUBA ★ DIANA KRALL ★ MONTSERRAT CABALLÉ ★ BUNBURY
GILBERTO GIL ★ STRAY CATS ★ DULCE PONTES + ESTRELLA MORENTE**

YOUSSOU N'DOUR ★ PERET ★ CHAMBAO ★ LILA DOWNS ★ ROBERT GRAY ★ TIGRES DEL NORTE ★ M CLAN ★ LOQUILLO
SARA BARAS ★ TEENAGE FANCLUB ★ JAY-JAY JOHANSON ★ AKRON/FAMILY ★ VIC CHESNUTT ★ MOUSE ON MARS
DARREN HAYMAN ★ JUANA MOLINA ★ C.J. CHÉNIER ★ BETTYE LAVETTE ★ DAYNA KURTZ ★ MARK OLSON ★ CARIBOU
THE CHIEFTAINS ★ MARC RIBOT ★ TELEPHUNKEN ★ THE BELL RAYS ★ LAPIDO ★ THE GIFT ★ TOM RUSSELL ★ PAUL COLLINS
ATERCIOPELADOS ★ DR FEELGOOD ★ MARÍA CREUZA ★ DEVOTCHKA ★ QUIQUE GONZÁLEZ ★ BERT JANSCH ★ LOS LOBOS

Y MÁS DE 4.500 CONCIERTOS Y ESPECTÁCULOS

SOCCERS: CAJA INMACULADA, endesa, iberCaja, acciona, RENAULT, Telefonica

PETROQUIMICAS: AMBAR, Baly, Primero, nikolin, Roca, IALCON, AIA, ARTIRIAN, MAPFRE, Cola Cao, Henkel

MEDIOS PATROCINADORES: COPE | Grupo HERALDO DE ARAGÓN | Grupo INTERECONOMÍA | Grupo PRISA | Grupo ZETA | HACHETTE FILIPACCHI | UNIDAD EDITORIAL | VICO

Arquitectura, estética y ubicación excepcionales

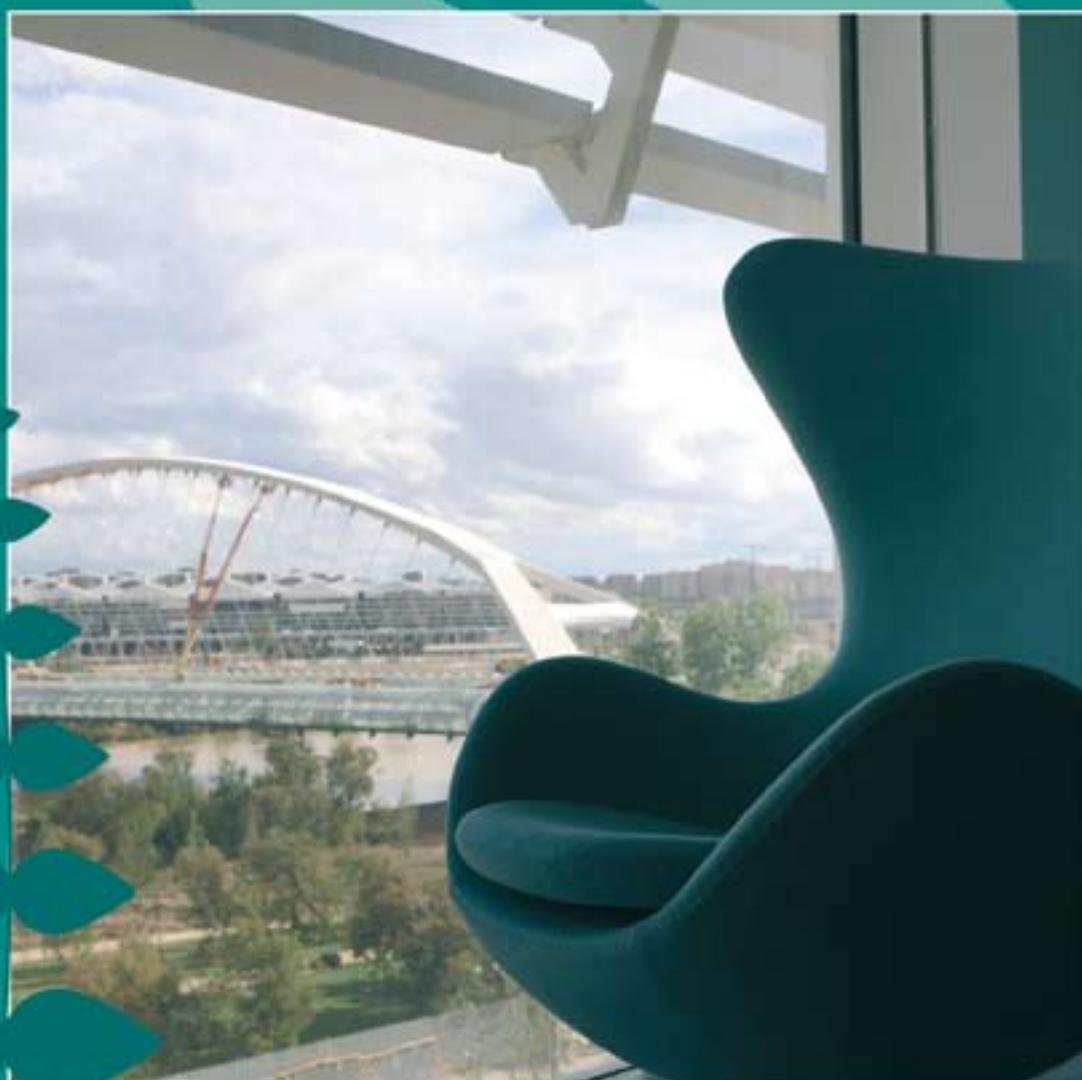


HOTEL HIBERUS

★ ★ ★ ★ ★

ZARAGOZA

Paseo de los Puentes, 2
50018 **ZARAGOZA**
Tel (34) 876 54 20 08
Fax (34) 876 54 20 09
hotelhiberus@palafoxhoteles.com



PALAFox HOTELES

www.palafoxhoteles.com

ZARAGOZA

★ ★ ★ ★ ★ **HOTEL PALAFOX**
★ ★ ★ ★ **HOTEL GOYA**

Próximamente:

★ ★ ★ ★ ★ **HOTEL REINA PETRONILA**
★ ★ ★ ★ **HOTEL ALFONSO I**

CÁDIZ

★ ★ ★ ★ **HOTEL PLAYA VICTORIA**